



Borbély Lénárd: sétányt nevezünk el Kolonics Györgyről

Sikeres Csepelért

Sok száz fejlesztés valósult meg ebben az évben Csepelen, a kerület pedig töretlenül halad előre a maga útján – mondta Borbély Lénárd polgármester, aki évértékelőjében többmillió beruházásokról, munkahelyteremtésről és az önkormányzat stabil alapokon nyugvó gazdálkodásáról is beszélt lapunknak.

Újabb esztendő telt el a ciklusból. Mit sikerült megvalósítani az elmúlt időszakban?

Összeszámolni sem könnyű, mennyi fejlesztés történt a kerületben. Talán a legfontosabb, és a szívemhez a legközelebb álló beruházás a Csepeli Gyermeksziget Program. Ennek keretében kezdtük el az óvodai játszóudvarok felújítását. A ciklus végéig nemcsak az összes óvodai, hanem a bölcsődei kerteket is rendbe tesszük. Ezzel párhuzamosan folyik a játszótérek felújítása. A rendelkezésünkre álló idő alatt az összeset fel kívánjuk újítani. A Kis-Duna-parton ugyanakkor egy olyan magas színvonalú pihenőparkot alakítottunk ki, amelyet rengeteg család vesz igénybe.

Voltak itt is felújítások?

Nem kevés. De a legfontosabb, hogy visszavásároltuk a szocialisták által eladott, és lakóparknak szánt napközis tábor a part mentén. A területet rendbe tesszük, a későbbiekben szeretnénk azt a gyerekeknek visszaadni. Tovább folytatódott a közvilágítás kiépítése, amit ebben a ciklusban a part teljes hosszában befejezünk. Döntöttük a Kis-Duna-parti sétány továbbépítéséről, terveink között szerepel, hogy jövő év júniusában a világbajnok kenus születésnapja alkalmából Kolonics György sétánynak fogjuk tiszteletből elnevezni. Elkészültek Királyerdő csapadékelvezetési és a Dagi Csárda kiviteli tervei is. A magas színvonalú étterem és önkormányzati vendégház kialakításával az önkormányzat Királymajort szeretné színvonalasabbá tenni. A Daru-dombot teljes mértékben újjávarázsoljuk, a pénz ehhez biztosítva van. A csepeliek bevonásával – közösségi tervezés keretében – ugyanakkor elkészült a Rákóczi Kert fejlesztési terve. A terület rendbetételére pályázatot

adtunk be a fővároshoz, pozitív elbírálása esetén 130 millió forintos önrész áll majd a rendelkezésünkre. Hároson végre tovább haladhatunk a vízvezetékrendszer kiépítésével, fővárosi forrásból további csatornaszakaszokat építhetünk meg, megoldva ezzel sok csepeli lakos évtizedek óta húzódozó problémáját. Több utépítésre is sor került az idei évben. Több mint félmilliárd forint értékben írtunk ki egy nagy utépítési csomagot, ennek közbeszerzési lezárása folyamatban van. Nagy volumenű utépítésekkel kezdjük a jövő tavaszt.

Mi a helyzet a Duna másik oldalával?

Csepel életében az egyik legnagyobb beruházás zajlik a területen, amit egy logisztikai cég, a Metrans Csoport valósít meg – mintegy kétszáz új munkahelyet teremtve ezzel. Az elmúlt években számtalan cég érkezett a kerületbe, olyanok is, akik több száz munkahelyet teremtettek. Mi mindenkivel megállapodás kötünk, hiszen a célunk elsősorban az, hogy a csepeliek munkalehetőségeikhez jussanak, a kerület pedig profitáljon ezekből

Milyen fejlesztések történtek a kerületben például a szabadidő hasznos eltöltésére?

Az egyik legnagyobb büszkeségünk a Soroksárral és a XVIII. kerülettel közösen elnyert kerékpárút-fejlesztésre beadott pályázat elnyerése. Itt közel 2,4 milliárd forintot nyertünk el konzorciumban. Egy három évre ütemezett fejlesztés keretében ugyanakkor szeretnénk jövőre elkezdni a csepeli strand felújítását, ami igencsak időszerű. Működik továbbra is a szurkolói arénánk, ide a gyerekeknek szervezünk majd színházi előadásokat. Ebben az évben sikeresen vettünk részt a Magyar Labdarúgó Szövetség pályaeépítési programjában. Több műfüves pályát építettünk, még az ÁMK-ban is van egy, amelynek a tornacsarnokát egyébként szintén felújítjuk. Vállalkozóktól sikerült támogatást nyerni egy kézilabdacsarnok megépítésére is. Szintén nagy sikere van a megújult jégpályánknak, ahol az ide látogatók mintegy 1130 négyzetméteren korcsolyázhatnak. Ehhez hasonló – jégfolyosós – pálya legközelebb csak Bécsben van.



fotó: Vermes Tibor

Szeretnénk a zöldfelületeket növelni a kerületben. A Kossuth Lajos és a Táncsics Mihály utca zöldterületi rendezésére a jövő évben kerül sor. Terveink között szerepel a Szent Imre téri buszpályaudvar rendbetétele, amely parkosított felületével egy fővárosi kerülethez méltó kialakítást kap.

Csepelen a ciklus elején célul tűzték ki a panellakások felújítását. Nem álltak le a munkálatokkal?

Nem, sőt. Csepelen az Otthon Melege program összes pályázata támogatást nyert, ezáltal folytatódhattak a kerületben a 16 és 60 lakásos társasházak panelrehabilitációi. Most a negyedik ilyen projekt keretében egy 1,5 milliárdos összegre pályázunk. Az összeget Csillagtelep rehabilitációjára kívánjuk fordítani. Szintén a választási ígéreteim között szerepelt a Vízmű-lakótelep kerítésének megépítése, amely elkészült ugyan, ám egyetlen közös képviselő ellenállása miatt továbbra sem lehet zárni a kapukat. Bízom benne, hogy az ügy hamarosan megoldódik.

A szocialisták idején óriási adósságokat halmozott fel a baloldali vezetésű önkormányzat. Előfordult, hogy folyószámlahitelből fizették a béreket, sőt az akkori vezetők ebből a pénzből osztogattak maguknak ju-



**ÁLDOTT, BÉKÉS KARÁCSONYT ÉS KÖZÖS SIKEREKBEKben GAZDAG,
BOLDOG ÚJ ESZTENDŐT KÍVÁNUNK!**



CSEPEL ÚJ UTAKON

Borbély Lénárd
Borbély Lénárd
Csepel polgármestere

Németh Szilárd
Németh Szilárd
országgyűlési képviselő

talmakat. Mi a helyzet most a kerület gazdálkodásával?

Az elmúlt hat év alatt egyre jobb gazdasági helyzetbe került az önkormányzat. Az idei évben több mint 800 millió forinttal több adót szedtünk be, köszönhetően az adócsoporthatározásnak. Jelen pillanatban hatmilliárd forintja van lekötve a kerületnek, ami kincstárjegyekben kamatozik. Csak összehasonlításképp jegyzem meg, hogy a szocialisták regnálása idején, 2010 szeptemberében közel négymilliárd mínuszban volt az önkormányzat. Fontos tudni, hogy a beruházások jelentős része megvalósíthatatlan lenne többletforrások nélkül, a szabad felhasználású forrásaink ebben az évben is körülbelül kétmilliárd forint körül állnak rendelkezésre.

Mire költöttek még?

A megtakarításoknak köszönhetően a Csepeli Városgazdát is sikerült megerősítenünk, így az még több munkát el tud végezni. A pluszforrásoknak hála támogattuk a csepeli rendőrséget a túlszolgálat finanszírozásával, a lakások bérlőkijelölési jogával, valamint vadonatúj szolgálati

gépjárművekkel. Vásároltunk egészségügyi eszközöket, mentőautót, jövőre pedig elindítjuk az egynapos sebészetet. A családokról, nyugdíjasokról sem feledkeztünk el. Folytatódtak a családi programjaink, a nyugdíjasok továbbra is ingyenesen látogathatják a csepeli strandot. A közös ingyenes hajókirándulások sem állnak le, óriási igény van ugyanakkor a nagy sikerű nyugdíjsház bővítésére, ami reményeim szerint minél hamarabb sort tudunk keríteni. Külön öröm számomra, hogy sikerült méltó módon megünnepelni az 1956-os forradalom és szabadságharc hatvanadik évfordulóját. Büszke vagyok arra, hogy nemcsak a határon túli magyar, hanem a lengyel testvérvárosaink is megemlékeztek a számunkra fontos ünnepről. A budapesti olimpiát tekintve bizakodó vagyok. Ha elnyerjük a pályázatot, Csepelen negyvenéves fejlesztések valósulhatnak meg öt-hat éven belül.

Maradjunk a jelenben. Karácsony közeledtével miként támogatják a rászorulókat?

Természetesen idén sem feledkezünk el róluk. Az Ökumenikus Segélyszervezettel

közösen több ételosztást szervezünk. A kerületben kivágott fákat idén is felaprítottuk, odaadva a rászorulóknak, akiknek óriási segítség ez. Nekik, és persze minden kedves csepelinek ezúton is szeretnék kellemes karácsonyi ünnepeket, és boldog új évet kívánni. Dolgozzunk együtt Csepel sikeréért 2017-ben is! ● 7.SZ.

SEGÍTSÉG AZ ÓVODÁKNAK

A csepeli önkormányzat 2016-ban több mint 200 millió forinttal támogatta a csepeli óvodaudvarok és játszótérek rendbetételét, valamint 126 millió forintot biztosít a rendőrségi túlszolgálat finanszírozására.

2016 tavaszán több mint 400 fát ültettek a Csepeli Városgazda munkatársai a kerület közterületein.

Tovább folytatódik Csepel megújítása. Az önkormányzat tavasszal ötletpályázatot hirdetett a belvárosi, Kossuth Lajos utcai üzletközpontok megújítására.

Soha nem látott béremelés 2017-ben

Mint a híradásokból ismert, a minimálbér jövőre 15%-kal emelkedik, folytatódnak a béremelések, csökkennek az adók. Ezekről kérdeztük Németh Szilárd, csepeli országgyűlési képviselőt, a Fidesz alelnökét.

Pontosan mi áll a mostani minimálbéremelés háttérében?

Míg a szocialista kormányok felelőtlen gazdálkodásával és ésszerűtlen osztogatásai csőd közelbe sodorták az országot, 2010 óta Magyarországon a kormány jó gazdálkodásának és a gazdasági növekedésnek köszönhetően lehetővé vált a béremelés és az ehhez kapcsolódó adócsökkentés. Egyedülálló a béremelés abból a szempontból is, hogy az MSZP-SZDSZ kormányok gyakorlatával szemben nem hitelekbeől valósul meg. A rendszerváltás óta nem volt még olyan jelentős minimálbéremelés és szakmunkás minimálbéremelés, mint amit a kormány által tető alá hozott bérmegállapodás biztosít.

Az MSZP mindent csak bírál, de régebben mintha nem lettek volna ilyen találékonyságok a bérezéseket illetően.

A baloldali kormányok iszonyatos károkat okoztak azzal, hogy inkább adtak segélyt, mint munkát, és elvették a szakképzés és a kétkézi munka becsületét. A szocialisták tömegeket tettek munkanélkülivé, és megalázó béreket adtak a legkiszolgáltatottabb dolgozóknak. A minimálbéremelésért a Fidesz-kormányok tettek a legtöbbet. 1998 és 2002 között 2,5-szeresére növelték a minimálbért és 2010 óta is folyamatosan emeljük. A Fidesz négy év alatt többel növelte a minimálbért, mint a szocialisták nyolc év alatt.

Milyen következményei lesznek a minimálbéremelésnek?

Ha a minimálbér emelkedik, akkor nő az általános bérszínvonal is. A szakemberek megbecsülése a gazdasági növekedés és a munkahelyteremtés alapja is. A magyar gazdaságnak, a hazai és az itt működő külföldi vállalatoknak és a lakosságnak nagyon nagy szüksége van a jó szakemberekre. A béremelésekért cserébe jelentős adócsökkentésekkel segítjük a munkaadókat. A Fidesz mindig az adócsökkentés pártján volt, mert amióta az adók csökkennek, a magyar gazdaság erősödik, nő a foglalkoz-



Németh Szilárd

tatottság, a bérek emelkednek és több pénz marad az embereknek.

A SZÁMOK NYELVÉN

A minimálbér jövőre 15%-kal emelkedik, összege 127 500 Ft-ra nő. A szakmunkás minimálbér is jelentősen 25%-kal nő, 161 ezer forint lesz. A béremelések 2018-ban folytatódnak: a minimálbér újabb 8%-kal emelkedik 138 ezer Ft lesz, a szakmunkás minimálbér újabb 12%-kal emelkedik és összege 180 500 Ft lesz.

Fejlesztésekről döntöttek

A november 29-ei csepeli önkormányzati ülésen a képviselők számos új fejlesztési programról döntöttek. Miután legutóbb a honorárium megvonásával büntették a munkakerülő politikusokat, csaknem a teljes ellenzék megjelent az ülésen. Már csak Szenteczky János MSZP-s frakcióvezető hiányzott, betegségére hivatkozva.

A képviselő-testület támogatta a Fővárosi Önkormányzat által meghirdetett Tér_Köz 2016 elnevezésű városrehabilitációs pályázaton való részvételt. A helyi lakossági igények figyelembevételével így újulhat meg a Rákóczi Kert és az egykori napközis tábor területe is.

A városatyák támogatásukról biztosították a „Dél-budapesti kerékpárosbarát fejlesztések” elnevezésű projekt megvalósítását. Három dél-pesti kerület – Csepel, Soroksár és Pestszentlőrinc-Pestszentimre – nyújtott be pályázatot a Nemzetgazdasági Minisztériumhoz. Ebben a legmagasabb összegű, 2,4 milliárd forint uniós támogatást nyerték el. A beruházás során 23 kilométeres, összefüggő – a Szent Imre térről induló és Csepel déli közigazgatási határáig tartó – kerékpárút épülhet.

A képviselő-testület módosította a Fővárosi Önkormányzattal 2014-ben kötött „Budapesti Központi Szennyvíztisztító Telep és kapcsolódó létesítményei projekt” együttműködési megállapodását, amelynek értelmében 2017 decemberéig a korábban megállapított összegből

(214 133 euró) nemcsak szennyvízcsatorna-hálózat, hanem vízvezeték-hálózat is kiépíthető.

A képviselő-testület az arányos közteherviselési rendszer létrehozása érdekében módosította a helyi adókról szóló rendeletet. Az építményadó a fogyasztói árnövekedés (0,9%) mértékével fog emelkedni, míg a rendelet a telekadó mértékét differenciáltan állapítja meg, figyelembe véve az adott terület ingatlanpiaci potenciálját, infrastruktúráját és a gazdasági lehetőségeit. Ennek értelmében Észak-Csepel (Weiss Manfréd út – Francia öböl – Ráckevei-Duna-ág) közterhei növekedni (335 Ft/négyzetméter), míg a rózsadombi városrészen a magánszemélyek adóterhei (120 Ft/négyzetméter) csökkeni fognak.

● Lass Gábor

Szczecini látogatás

Az észak-lengyelországi kikötővárosban, Szczecinben felavatták péntek délután az október 23-án, Csepelen felállított Pesti srác szobrának ikerpárját. Az ünnepségen – amelyen részt vett Németh Szilárd, a Fidesz frakcióvezető-helyettese – felolvasták Orbán Viktor miniszterelnök üdvözlő levelét.

A Juha Richárd szobrászművész által készített, Budapest XXI. kerülete által Szczecin városának adományozott emlékmű arra emlékeztet, hogy „hatvan éve Szczecin polgárai örökbe fogadták a magyar forradalom utcáin harcoló pesti srácokat” – áll a magyar kormányfő Gyurcsik Iván varsói magyar nagykövet által felolvasott levelében. Orbán Viktor kiemelte: Szczecin volt az első lengyelországi város, amely 1956 őszén segélyszállítmányt küldött az ostromlott Budapestre. Mint emlékeztetett, a szzczeciniek „válaszul a magyarországi megtorlásokra ismét az utcára vonultak, és a pincébe kergették a helyi szovjet konzulátus vezetőjét”.

A levél ezzel arra utalt, hogy 1956. december 10-én a szzczeciniek a helyi szovjet konzulátus előtt tüntettek, Nagy Imre szabadon bocsátását, Kádár János menesztését követelték, majd betörték a képviselő épületébe, és felgyújtották azt. A tüntetést a lengyel biztonsági testület (KBW) csapatai és a rendőrség oszlatták szét.

Az eseményre Németh Szilárd korábbi csepeli polgármester is kitért beszédében, rámutatva: a szzczecini volt az egyetlen szovjet külképviselet az egész keleti tömbben, amelyet akkor megostromoltak és elfoglaltak. Mint emlékeztetett, 1956-ban Szczecin és Csepel testvérvárosok voltak, a lengyel városban még bélyeget is adtak ki, amelyen két egymásba fonódó kéz és a Szczecin–Csepel felirat látható.

Hangsúlyozta azt is, hogy a magyar szabadságharc ügyéért a legtöbbet kétségtelenül a lengyelek tették, akik elsőként küldték segélyszállítványukat Magyaror-

szágra. A lengyel véradományokra utalva elmondta: „Sok magyar hazafi vérében ma is testvéri lengyel vér csörgedez.”

Az ünnepségen Beata Szydło lengyel kormányfőnek, valamint Jarosław Kaczyńskinak, a kormányzó Jog és Igazságosság párt elnökének leveleit is felolvasták. Jelen volt Borbély Lénárd, Csepel polgármestere is.

Az ünnepség keretében Szczecin egyik központi terén péntek délután az 1956 – Lengyelország–Magyarország. A történelem és az emlékezet című szabadtéri kiállítás nyílt meg a lengyel Nemzeti Emlékezet Intézete (IPN) szervezésében. Ezt követően este Bogányi Gergely Kossuth-díjas zongoraművész adott hangversenyt Frédéric Chopin műveiből a szzczecini filharmóniában.



A csepeliek ajándékát Németh Szilárd és Borbély Lénárd adta át a vendéglátóknak

Csepel Örökség Díjat kapott Roman Kowalski volt lengyel nagykövet

A kerület önkormányzatának képviselő-testülete Csepel Örökség Díjat adományozott Roman Kowalski volt nagykövetnek a lengyel–magyar barátság elmélyítése és erősítése érdekében végzett következetes munkájáért, a politikai, társadalmi, gazdasági és kulturális élet területén kifejtett rendkívüli teljesítményéért. A díjat Borbély Lénárd polgármester adta át a polgármesteri hivatal

nagytanácsstermében december 5-én. A kitüntetés mellé járó tiszteletdíjról a nagykövet lemondott a Sziget Gyermekotthon, a Magyarországi Krisztus Király Misszionárius Nővérek Társasága és a Magyarországi Bem József Lengyel Kulturális Egyesület javára.

„Magyarországon egyedülálló módon Csepel kimagasló kapcsolatot ápol mindhárom

testvérvárosával, Kielcével, Wołominnel és Szczecinnel” – mondta köszöntőjében Borbély Lénárd polgármester. Beszédében utalt rá: idén az 1956. október 23-ai forradalom és szabadságharc hatvanadik évfordulójának megemlékezését Kielcében kezdték el, a gyermekeknek történelmi vetélkedőt rendeztek. A rendezvénysorozat az újdonsült testvérvárosban Wołominban folytatódott, ahol az ottani polgármester kezdeményezésére egy körforgalmat avattak fel 1956 emlékére.

Borbély Lénárd emlékeztetett arra, hogy Csepel főterén ál-

landó lengyel kiállítással találkoznak az érdeklődők, továbbá a Kis-Duna-parton szintén a lengyel–magyar barátság emléket szimbolizálja a pár éve felállított harangláb. Magyarországon elsőként Csepelen neveztek el Jerzy Popiełuszko atyáról utcát.

A nagykövet megköszönte a díjat, majd elmondta: „Megtisztelő számomra ez a kitüntetés, sokkal fontosabb az igazi emberbaráti kapcsolat, amely a lengyel–magyar együttműködésben mindig is megvolt. Ez a legfontosabb érték, s erre kell építenünk a jövőben.”

Ingyenes jogsegély az önkormányzaton



Dr. Klinghammer Júlia

Idén novemberben éppen öt éve, hogy a csepeli önkormányzat elindította az ingyenes jogsegélyszolgálatot a kerületi lakosok

számára. Az érdeklődőket hetente egyszer, szerdán 16 órától fogadja Felkai Péterné dr. Klinghammer Júlia ügyvéd a polgármesteri hivatal épületében. Érdemes újra tudatosítani a csepeliekben, hogy a konzultáció a helyi önkormányzat térítésmentes szolgáltatása. Ha adott esetben ugyanis fizetős ügyvédhez fordulnának tanácsért, egy vizitára legalább 15 ezer forintba kerülne.

A népszerű témák közé tartoznak a családjogi és a polgári jogi ügyek. Különösen sokan igényelnek segítséget válási procedúra kapcsán, szülői felügyeleti jog engedélyezése, gyermektartás, illetve rokontartás iránti ügyekben. Az első helyen szerepelnek a hitelügyek, a devizaadósság kapcsán veszélybe került lakó- és lakásingatlanok sorsa, a hagyatéki ügyek, az ingatlanok értékesítése, cseréje, hasznosítása. Mások munkaügyi kérdéseikkel keresik fel a jogsegélyszolgálatot.

Két éve új polgári törvénykönyv lépett hatályba. Az érintettekkel tisztázni kell a változásokat, amelyeknek az ismerete szükséges a jogaik érvényesítéséhez. Új intézmény a sérelemdíj. Ez akkor kezd-

TANÁCSADÁS SZERDÁNKÉNT

Felkai Péterné dr. Klinghammer Júlia a hivatali épület földszintjén, a nagytanácsterem előtti társalgóban fogadja az érkezőket, akik előzőleg az önkormányzat szervezési osztályán jelentkezhetnek be a **427-6120**-as telefonszámon, vagy a **jogsegely@csepel.hu** e-mail címen. Az ügyvédnő nemcsak tanácsokkal szolgál, hanem alkalmanként iratszerkesztést és különös rászorultság esetén, saját belátása szerint ingyenes jogi képviseletet is elvállal. Az elmúlt öt esztendőben mintegy 1500 ügyfélalálkozóra került sor.

ményezhető, ha bizonyított a sértett személyiségi jogsérelem. Az elmúlt évben az ügyvédnő által képviselt egyik felperese számára a bíróság jogerősen egymillió forint sérelemdíjat ítélt meg, amelyet ki is fizettek. Jelenleg is zajlik hasonló eljárás.

A jogi tájékoztatás kiterjed arra is, hogy egy-egy bírósági eljárás elindításakor jövedelmi, szociális helyzetétől függően kérhető teljes vagy részleges költségmentesség, vagy esetlegesen illetékfeljegyzési jog engedélyezése. Az elmúlt években megváltozott a civil szervezetekre, a közhasznú tevékenységet végző egyesületekre, alapítványokra vonatkozó teljes joganyag is. ● CS.A.

Megújulnak a Kossuth Lajos utcai üzletközpontok

Ez év tavaszán Csepel önkormányzata nyílt ötletpályázatot hirdetett a kerület belvárosának központi elemét jelentő Kossuth Lajos utcai üzletközpontok megújítására. A felhívásra 13 pályamű érkezett be, tele kreatív ötletekkel és sokszínű elgondolásokkal. Mivel a közös munka, a csepeliek véleményét is tükröző megújulás a cél, a beérkezett pályaműveket az önkormányzat közönségzavazásra bocsátotta. A közönségzavazáson a 13. számú pályamű („Hullámzó szalag”) szerezte meg az első helyet.

A beérkező ötleteket a bírálóbizottság tagjai – köztük elismert építészek, a kerület főépítésze, egy tájépítész, valamint

a kerület városfejlesztési feladatainak ellátására létrehozott Csepeli Városfejlesztési Kft. ügyvezetője – is értékelték a 2016. december 12-én megtartott bírálóbizottsági ülés alkalmával. A bizottság elnöke Borbély Lénárd, Csepel polgármestere volt. A bizottságban helyet kapott – Budapest főváros képviseletében – Szalay-Bobrovniczky Alexandra főpolgármester-helyettes is.

A bírálóbizottság lapzártánk idején meghozott döntéséről a csepelarca.hu felületen tájékozódhatnak.

A helyezésekkel és a közönségdíjjal jutalmazott pályaművek megvalósítása nem

kötelező. A pályázatot kiíró önkormányzat a legjobb, a realitások talaján álló elképzeléseket kereste, melyeket felhasználva, esetleg továbbgondolva a mára már elavult épületkomplexum és a hozzá kapcsolódó tér végre Csepel belvárosi jellegét méltón képviselni tudó, környezetéhez illeszkedő, a környéken élők nyugalalmát nem zavaró funkcionális épületkomplexxummá és közösségi térré alakul át.

Lapunk következő számában további részleteket tudhatnak meg az ötletpályázatról, annak eredményéről, a díjátadásról és a díjazottakról, valamint az ötletpályázat hasznosításának lehetőségeiről.

Fogyatékos emberek nemzetközi napja

Negyedik alkalommal látta vendégül a Radnóti Miklós Művelődési Házban a csepeli önkormányzat a kerületben élő mozgássérült, vak és gyengén látó, siket, megváltozott munkaképességű, értelmi fogyatékos és autista embereket.

A fogyatékos emberek nemzetközi napja alkalmából tartott rendezvény házigazdája, Szuhai Erika, az önkormányzat szociális, egészségügyi és fogyatékosügyi bizottságának elnöke elmondta: a fogyatékos embereknek és családtagjaiknak, segítőknek

mindennap kihívás, küzdelem a létért, ezért az egészséges emberek feladata, hogy a problémák leküzdéséhez a lehető legtöbb segítséget megadjunk. Ezután felolvasta Németh Szilárd országgyűlési képviselő köszöntő sorait, aki levelében kiemelte, a kormány felelősséget visel a fogyatékos személyek iránt: az elmúlt években folyamatosan nőtt a fogyatékos személyek szociális ellátásaira szánt támogatás, és csaknem kétszázezer fogyatékos, egészségkárosodott vagy megváltozott munkaképességű ember dolgozik az államilag támogatott foglalkoztatásban. Borbély Lénárd, Csepel polgármestere örömet fejezte ki, hogy a nemzetközi nap négy év alatt a kerület állandó rendezvényévé vált. Kitért arra, hogy a Petőfi utcában megváltozott munkaképességűeket foglalkoztató műhelyt hoztak létre, ahol olyan tárgyakat is készítenek, amelyeket az önkormányzat reprezentációs ajándékként szokott átadni. Elmondta még, hogy idén nyáron a polgármesteri hivatal épületét úgy alakították át, hogy a hivatali ügyintézés az emeletokről a földszintre telepítették, így minden csepeli akadálymentesen tudja intézni ügyeit. Továbbá döntés született arról, hogy a jövőben minden egyes útépítés és járdafelújítás során a járdasarkaknál akadálymentes átutást fognak biztosítani. A polgármester köszöntötte Kovács Ádám speciális olimpikont. Ádám a Mészáros Jenő Speciális Általános Iskolában tanult, majd miután rátalált sportjára, a cselgáncsra, sorra nyerte az országos bajnokságokat. 2012-ben a Pestszentlőrinc-Kassa SE igazolt versenyzője lett. 2014-ben a szentpétervári speciális Európa-bajnokságon, majd 2015-ben a Los Angeles-i speciális olimpián is ezüstérmet szerzett.

Szekeres Pál, a fogyatékos emberek társadalmi integrációjával kapcsolatos feladatok ellátásáért felelős miniszteri biztos üdvözölte a kerületben tett fogyatékoságbarát intézkedéseket. „Ma már teljesen természetes, ami még évtizedekkel ezelőtt nem volt, hogy egy helyszín akadálymentes, hogy van akadálymentes mosdó. Ez azért fontos számunkra, mert így mi is a közösség tagjai lehetünk” – mondta. Gyene Piroska, az



fotó: Vermes Tibor

Értelmi Fogyatékosokkal Élők és Segítőik Országos Érdekvédelmi Szövetségének (Éfoész) elnöke azt hangsúlyozta, hogy Csepelen fogyatékosügyben nagy a közösségi összefogás, a területen dolgozók minden tudásukat, tapasztalatukat hozzáadják az ügy érdekéhez. Külön kiemelte Szuhai Erika tevékenységét, akinek köszönetet mondott azért, mert egy mozgássérült fiatalnak modernbb kerekesszéket szerzett. Gyene Piroska, aki maga is autista fiút nevel, örömmel jelentette be, hogy az Éfoész örökölt Csepelen egy kertes családi házat, ahol sérült gyerekeknek fognak felügyeletet biztosítani.

A HUMÁN SZOLGÁLTATÁSOK IGAZGATÓSÁGÁT DÍJAZTÁK

A Salva Vita Alapítvány 2010-ben alapította a Fogyatékoságbarát Munkahely díjat azzal a céllal, hogy támogassa az álláskereső, fogyatékkal élő emberek és a munkáltatók egymásra találását. Mint ismeretes, tavaly a csepeli polgármesteri hivatal nyerte el ezt a kitüntető címet, idén pedig a Humán Szolgáltatások Igazgatóságát díjazták.

A díjat Fatérné Rothbart Mária, a Humán Szolgáltatások Igazgatóságának intézményvezetője vette át, aki lapunknak elmondta, jelenleg hat megváltozott munkaképességű – látássérült, hallássérült és mozgáskorlátozott – embert foglalkoztatnak. Október elsejétől a Család- és Gyermekegészségügyi Központban online ügyfélszolgálat működik, amelyet egy látássérült személy működtet. „A Kis János altábornagy utca felől már korábban kiépült az akadálymentesített bejárat, most a Táncsics Mihály utcai részen is kialakítottuk egy ilyen rámpát, és elláttuk vakvezető sávval” – válaszolta arra a kérdésünkre, hogy minek köszönhetik az elismerést. Az intézményvezető hozzátette, vállalták, hogy bővítik a megváltozott munkaképességű emberek létszámát. Az elismeréssel a munkáltatók két évig használhatják a Fogyatékoságbarát Munkahely logót.

Tűzifa rászorulóknak

A Magyar Ökumenikus Segélyszervezet mintegy 150 csepeli rászoruló családnak juttat a NAV által lefoglalt 1800 raklapokból készült tűzifát a hideg idő beálltával. A Karitatív Tanácson keresztül megvalósuló segélyakcióba december 2-án bekapcsolódott Borbély Lénárd polgármesterrel együtt Morovik Attila alpolgármester és Lehel László, a MÖSZ elnök-igazgatója.

Személyesen adták át a tűzifát, amelyet a Csepeli Városgazda Zrt. munkatársai szállítottak a helyszínekre, és segítettek a behordásban. A II. Rákóczi Ferenc utcában élő családok és az Ív utcában lakó kerületi lakosok is hálásan fogadták az adományt, amely heteken át meleget biztosít az otthonokban.

10 JÁTSZÓTÉR ÉS ÓVODAUDVAR SZÜLETETT ÚJJÁ CSEPELEN

SZÍVÜGYÜNK A GYERMEKEK JÖVŐJE!



Ahogy megígértük, önkormányzatunk minden évben folytatja a csepeleli gyermekek és családok támogatását. 2015-ben útjára indítottuk a Csepeleli Gyermeksziget Programot. Ennek keretében 2016-ban újabb 5 csepeleli óvodaudvarát alakítottunk át korszerű, vidám és biztonságos játszóudvarrá. 5 közterületi játszótérrel újítottunk fel és láttunk el modern, a mai igényeknek mindenben megfelelő játékokkal, építészeti és műszaki megoldásokkal.

2016-BAN MEGÚJULT CSEPELI JÁTSZÓTEREK

- Szent Imre téri csúszdadomb
- Bánya-Szigliget játszótér
- Kossuth 88. (Sétáló utca) játszótér
- Popieluszko-Sás utcai játszótér
- Reggel utcai játszótér

2016-BAN MEGÚJULT CSEPELI JÁTSZÓUDVAROK

- Jupiter Tagóvoda
- Szarka Tagóvoda
- Szúnyog Tagóvoda
- Tátika Tagóvoda
- Tündérgert Tagóvoda



CSEPELI ÚJ UTAKON

10 CSEPELI JÁTSZÓTÉR
ÉS JÁTSZÓUDVAR
SZÜLETETT ÚJJÁ 2016-BAN



5

megújult
játszótér



5

újjászületett
óvodaudvar



230

MILLIÓ FT

ráfordítás



CSEPELI
GYERMEK-
SZIGET
PROGRAM



- ✓ MÉRLEGHINTÁK
- ✓ MÁSZÓVÁRAK
- ✓ FÜVESÍTÉS,
GYEPSZŐNYEG
- ✓ RUGÓS ÉS
FORGÓ JÁTÉKOK
- ✓ ÁRNYÉKOLÓ
NAPVITORLÁK
- ✓ MEZÍTLÁBAS
TANÖSVÉNY
- ✓ BAKUGRÓ
JÁTÉKGÖMBÖK

- ✓ EGYEDI FAJÁTÉKOK
- ✓ SÜLLYESZTETT
TRAMBULIN
- ✓ ÚJ IVÓKUTAK
- ✓ ÚJ CSÚSZDÁK
- ✓ FÉSZEKHINTA
- ✓ RONCSHAJÓ MÁSZÓKA
- ✓ BIZTONSÁGI
GUMIBURKOLAT
- ✓ ÚJ HOMOKOZÓK



Jégpálya különleges jégfolyosóval

Február közepéig várja a téli sportok kedvelőit a csepeli jégpálya. Idén új helyszínen, a Csepeli Szurkolói Aréna mellett állították fel a Csepeli Városgazda Zrt. munkatársai a kerület eddigi legnagyobb, 25x30 méteres jégpályáját.

Az önkormányzat által támogatott korcsolyapálya különlegessége, hogy jégfolyosó tartozik hozzá, mely két és fél méter széles és százötven méter hosszú – hívta fel az érdeklődők figyelmét a november végi megnyitón Borbély Lénárd polgármester. Ahogy beszédében fogalmazott: Csepelen megérdemlik az emberek, hogy olyan színvonalas pályán korcsolyázhassanak, amely – kis túlzással – a bécsi jégpálya kicsinyített mása.



fotó: Vermes Tibor



Csepelnek 2010 óta van közös karácsonyfája, amelyet idén is óvodások díszítettek fel. Akkor volt először adventi gyertyagyújtás is, amely mára hagyományá vált. 2011-ben már állt a betlehemi jászol a

Szent Imre téren, és először nyílt téli jégpálya. Ezen a csepeli iskolás gyerekek ingyen tanulhatnak korcsolyázni. A korcsolyázás mellett most is erdélyi kürtöskalács, forró italok és finom ételek várják a vendégeket.

A BALOLDAL MEGSZÜNTETNÉ

Horváth Gyula, a csepeli baloldal 2014-es közös polgármesterjelöltje éles hangon bírálta a jégpályát. A politikus szerint a fideszes vezetés ezzel csak urizál és „a kisembereket szívhatja”. A csepelieknek eközben nemhogy benzinre, de szerinte élelmiszerre sem telik, és a többség éheznek. *„Ki tudja elképzelni, hogy az a család, akinek 300 forintos krumpolis zsákért kell sorban állnia, van pénze műkorvasárlásra és képes szabadidejében a jégpályán leszárt Rittbergereket, vagy dupla Lutzokat csinálni?”* – írta erről szemrehányóan Facebook-oldalán.

A balliberális pártok polgármesterjelöltje ellenezte az új csepeli mentőautók beszerzését és a rendőrség létszámának önkormányzati pénzből történő növelését is. Védte a Kis-Duna-part egy részének 2010 előtti kiárusítását, és ezzel az ottani lakóparkterveket, és tiltakozott a csepeli játszótérek felújítása ellen. Szerinte túl kevés ahhoz a gyerek, hogy erre is költsön az önkormányzat. Horváthék ígéretei szerint megszüntetnék még a csepeli strand és uszoda önkormányzati működtetését – ezzel pedig megszűnhetne akár a nyugdíjasok és iskolások ingyenes belépési és úszási lehetősége is.

KEDVEZMÉNYES BELÉPŐDÍJAK

kicsiknek (140 cm alatt): 600 Ft
 nagyoknak (140 cm fölött): 800 Ft
 korcsolyakölcsönzés:
 kicsiknek (140 cm alatt): 400 Ft
 nagyoknak (140 cm fölött): 600 Ft

Nyitvatartás:

hétfő–péntek: 14-től 22 óráig;
 szombat, vasárnap és ünnepnapok:
 8-tól 22 óráig
 iskolai csoportoknak ingyenes
 hétköznapokon: 8-tól 14 óráig

Áldott, békés karácsonyt és sikerekben gazdag, boldog új évet kívánunk!

Fidesz-KDNP-frakció



Prokop Péter-díj Lezsák Sándornak

fotó: Tóth Beáta



Németh Szilárd országgyűlési képviselő és Lezsák Sándor, a díjazott

Prokop Péter-díjat adott át Lezsák Sándor költőnek, az Országgyűlés alelnökének Prokopp Mária professzor, művészettörténész, a Prokop Péter Alapítvány elnöke december 12-én. Méltatásában azt emelte ki, hogy a nemzetnek szárnyalásra van szüksége, és ezt a törekvést példázza Lezsák Sándor életműve. Az eseményen megjelent mások mellett Borbély Lénárd polgármester, Németh Szilárd országgyűlési képviselő, Morovik Attila alpolgármester és Varga Lajos váci segédpüspök.

Az esemény házigazdája Kvasznay Erdei Éva, a Prokop Péter-díj alapító kurátora volt. Emlékeztetett rá, hogy a díjat 2006-ban alapították. A csepeli önkormányzatnál a kezdetektől támogatták a díj létrehozását. Név szerint említette Németh

Szilárdot, aki mindig azon volt, hogy Csepel tisztelettel adózzon Prokop Péternek. Németh Szilárd a díjazottat méltatva szólt arról, hogy a költő és politikus hiteles nevelő és tanító, aki generációkat köt össze szeretetével. Megtanít minket szépen írni, és szépen szólni egymáshoz. Az összetartozást példázza, aki méltó követője Prokop Péternek, és igazak rá Szabó Dezső szavai, hogy minden magyar felelős minden magyarárt.

Lezsák Sándor megemlítette, hogy nagy szellemi kaland volt Prokop Péter életművének a megismerése. Korábban keveset tudott róla, de egy közös barátjuk révén közel került hozzá. Csepeli kötődése pedig közismert, hiszen édesapja a Csepel Művekben dolgozott vasmunkásként. ● Cs. A

EGYHÁZI ÉLET

Karácsony

„Isten Fia a földre jött...” – így kezdődik egy jól ismert gyülekezeti énekünk. Volt valaki, aki a maga tökéletes világából aláereszkedett a mi kétezer évvel ezelőtti világunkba, hogy vállalva a meg nem értést, a nyomorúságot és a kínhalált, megváltson minket a bűneink átkától. Egyetlen okot ad elénk a Biblia: Isten szeret minket. Szeret, és nem akart kevesebbet tenni ezért a világeért! Éppen azt a területét akarja megváltoztatni az életünknek, amelylyel úgysem tudunk mit kezdeni: a bűneink nyomorúságos világát. Szeret az Isten? – kérdezheted. Nagyon! Soha, senki nem szerethet jobban őnála. Szeret, és nem akar lemondani egyikünkéről sem! Szeret, és éppen ezért vár és keres minket! Vajon hol és mikor halljuk meg azt a szót, amellyel ki akarja fejezni a szeretetét és törődését felénk?

Karácsonykor és húsvétkor többen is megjelennek a templomainkban, közösségeinkben, akik máskor nem jönnek el. Valahogy szükségét érzik annak, hogy vallásos tartalma is legyen az ünnepnek. Sajnálom őket! Sajnálom, mert nemcsak megállni kell egy-egy ünnepben, és egy-egy templomban – valamit hozzátéve az ünnep fényéhez-hangulatához –, hanem úgy reagálni Isten felénk irányuló szeretetére, hogy ünnepé váljon még a hétköznapjainknak a szürkesége is! János evangéliumában mondja Jézus Krisztus: „Ha ismernéd az Isten ajándékát...” (János 4,10). Isten ajándéka – nekünk, embereknek – nem más, mint Jézus Krisztus! Nem mást akar adni nekünk mennyei Atyánk, mint éppen őt, aki elveheti bűneink terhét. A betlehemi jászolágy nem más, mint a testté válás egyik első lépcsője. Az utolsó lépcső az ő földi életében pedig a kereszthalál volt. Éppen ebben a jelben jöhetnek még ma is a bűnösök Istenhez bűnbocsánatért.

Kívánom, hogy áldott ünneped legyen, az Úr Jézus Krisztus jelenlétében!

● Sinkovics Sándor baptista lelkipásztor

Szeretetvendégség: ezer adag meleg étel

A Magyar Ökumenikus Segélyszervezet szeretetvendégséget szervez, melyre sok szeretettel várjuk önt is. **2016. december 19-étől december 23-áig naponta ezer adag meleg étellel kínáljuk rászoruló vendégeinket 11 órától – várhatóan – 12.30-ig. Helyszín: Kossuth Lajos u. 144–152., a lakóépületekkel szemközti nagy parkoló (Kossuth L. u. és a Völgy u. kereszteződése).** Vendégeinknek karácsonyi hangulattal, valódi szeretetvendégséggel szeretnénk szebbé tenni ezeket a napokat, ének- és hangszeres előadással színesítve programunkat. Tájékoztatjuk önöket, hogy a meleg ételt a helyszínen, fűtött sátorban tudják elfogyasztani fűtött sátorban, elvitelre nincs lehetőség. ● Ökumenikus Segélyszervezet



BOLDOG
ÚJ ESZTENDŐT
KÍVÁN OLVASÓINK A

CS **h**

**csepeli
hírmondó**

2017

JANUÁR

HÉTFŐ	KEDD	SZERDA	CSÜTÖRTÖK	PÉNTEK	SZOMBAT	VASÁRNAP	HÉTFŐ	KEDD	SZERDA	CSÜTÖRTÖK	PÉNTEK	SZOMBAT	VASÁRNAP
						1 Újév			1	2	3	4	5
2	3	4	5	6	7	8	6	7	8	9	10	11	12
9	10	11	12	13	14	15	13	14	15	16	17	18	19
16	17	18	19	20	21	22	20	21	22	23	24	25	26
23	24	25	26	27	28	29	27	28					
30	31												

FEBRUÁR

HÉTFŐ	KEDD	SZERDA	CSÜTÖRTÖK	PÉNTEK	SZOMBAT	VASÁRNAP	HÉTFŐ	KEDD	SZERDA	CSÜTÖRTÖK	PÉNTEK	SZOMBAT	VASÁRNAP
		1	2	3	4	5			1	2	3	4	5
	6	7	8	9	10	11	6	7	8	9	10	11	12
	13	14	15	16	17	18	13	14	15	16	17	18	19
	20	21	22	23	24	25	20	21	22	23	24	25	26
	27	28					27	28					

MÁRCIUS

HÉTFŐ	KEDD	SZERDA	CSÜTÖRTÖK	PÉNTEK	SZOMBAT	VASÁRNAP	HÉTFŐ	KEDD	SZERDA	CSÜTÖRTÖK	PÉNTEK	SZOMBAT	VASÁRNAP
		1	2	3	4	5			1	2	3	4	5
	6	7	8	9	10	11	6	7	8	9	10	11	12
	13	14	15	16	17	18	13	14	15	16	17	18	19
	20	21	22	23	24	25	20	21	22	23	24	25	26
	27	28	29	30	31		27	28	29	30	31		

ÁPRILIS

HÉTFŐ	KEDD	SZERDA	CSÜTÖRTÖK	PÉNTEK	SZOMBAT	VASÁRNAP	HÉTFŐ	KEDD	SZERDA	CSÜTÖRTÖK	PÉNTEK	SZOMBAT	VASÁRNAP
					1	2	1 Munkaünnep	2	3	4	5	6	7
3	4	5	6	7	8	9	8	9	10	11	12	13	14
10	11	12	13	14	15	16	15	16	17	18	19	20	21
17 Húsvét	18	19	20	21	22	23	22	23	24	25	26	27	28
24	25	26	27	28	29	30	29	30	31				

MÁJUS

HÉTFŐ	KEDD	SZERDA	CSÜTÖRTÖK	PÉNTEK	SZOMBAT	VASÁRNAP	HÉTFŐ	KEDD	SZERDA	CSÜTÖRTÖK	PÉNTEK	SZOMBAT	VASÁRNAP
					1	2	1 Munkaünnep	2	3	4	5	6	7
	8	9	10	11	12	13	8	9	10	11	12	13	14
	15	16	17	18	19	20	15	16	17	18	19	20	21
	22	23	24	25	26	27	22	23	24	25	26	27	28
	29	30	31				29	30	31				

JÚNIUS

HÉTFŐ	KEDD	SZERDA	CSÜTÖRTÖK	PÉNTEK	SZOMBAT	VASÁRNAP	HÉTFŐ	KEDD	SZERDA	CSÜTÖRTÖK	PÉNTEK	SZOMBAT	VASÁRNAP
			1	2	3	4				1	2	3	4
	5 Pünkösd	6	7	8	9	10	5	6	7	8	9	10	11
	12	13	14	15	16	17	12	13	14	15	16	17	18
	19	20	21	22	23	24	19	20	21	22	23	24	25
	26	27	28	29	30		26	27	28	29	30		

JÚLIUS

HÉTFŐ	KEDD	SZERDA	CSÜTÖRTÖK	PÉNTEK	SZOMBAT	VASÁRNAP	HÉTFŐ	KEDD	SZERDA	CSÜTÖRTÖK	PÉNTEK	SZOMBAT	VASÁRNAP
					1	2				1	2	3	4
3	4	5	6	7	8	9	7	8	9	10	11	12	13
10	11	12	13	14	15	16	14	15	16	17	18	19	20
17	18	19	20	21	22	23	21	22	23	24	25	26	27
24	25	26	27	28	29	30	28	29	30	31			

AUGUSZTUS

HÉTFŐ	KEDD	SZERDA	CSÜTÖRTÖK	PÉNTEK	SZOMBAT	VASÁRNAP	HÉTFŐ	KEDD	SZERDA	CSÜTÖRTÖK	PÉNTEK	SZOMBAT	VASÁRNAP
	1	2	3	4	5	6							
	7	8	9	10	11	12	7	8	9	10	11	12	13
	14	15	16	17	18	19	14	15	16	17	18	19	20 Nemzeti ünnep
	21	22	23	24	25	26	21	22	23	24	25	26	27
	28	29	30	31			28	29	30	31			

SZEPTEMBER

HÉTFŐ	KEDD	SZERDA	CSÜTÖRTÖK	PÉNTEK	SZOMBAT	VASÁRNAP	HÉTFŐ	KEDD	SZERDA	CSÜTÖRTÖK	PÉNTEK	SZOMBAT	VASÁRNAP
				1	2	3							
	5	6	7	8	9	10	5	6	7	8	9	10	11
	12	13	14	15	16	17	12	13	14	15	16	17	18
	19	20	21	22	23	24	19	20	21	22	23	24	25
	26	27	28	29	30		26	27	28	29	30		

OKTÓBER

HÉTFŐ	KEDD	SZERDA	CSÜTÖRTÖK	PÉNTEK	SZOMBAT	VASÁRNAP	HÉTFŐ	KEDD	SZERDA	CSÜTÖRTÖK	PÉNTEK	SZOMBAT	VASÁRNAP
						1							
2	3	4	5	6	7	8	6	7	8	9	10	11	12
9	10	11	12	13	14	15	13	14	15	16	17	18	19
16	17	18	19	20	21	22	20	21	22	23	24	25	26
23 Nemzeti ünnep	24	25	26	27	28	29	27	28	29	30	31		

NOVEMBER

HÉTFŐ	KEDD	SZERDA	CSÜTÖRTÖK	PÉNTEK	SZOMBAT	VASÁRNAP	HÉTFŐ	KEDD	SZERDA	CSÜTÖRTÖK	PÉNTEK	SZOMBAT	VASÁRNAP
					1	2			1 Mindenfajta	2	3	4	5
	6	7	8	9	10	11	6	7	8	9	10	11	12
	13	14	15	16	17	18	13	14	15	16	17	18	19
	20	21	22	23	24	25	20	21	22	23	24	25	26
	27	28	29	30			27	28	29	30			

DECEMBER

HÉTFŐ	KEDD	SZERDA	CSÜTÖRTÖK	PÉNTEK	SZOMBAT	VASÁRNAP	HÉTFŐ	KEDD	SZERDA	CSÜTÖRTÖK	PÉNTEK	SZOMBAT	VASÁRNAP
				1	2	3							
	5	6	7	8	9	10	5	6	7	8	9	10	11
	12	13	14	15	16	17	12	13	14	15	16	17	18
	19	20	21	22	23	24	19	20	21	22	23	24	25
	26 Karácsony	27	28	29	30	31	25 Karácsony	26	27	28	29	30	31

Ünnepi nyitvatartások, ügyeletek

Csepeli Piac

2016. december 17-e, szombat: 6–16 óra
 2016. december 18-a, aranyvasárnap: 7–15 óra
 2016. december 23-a, péntek: 7–17 óra
 2016. december 24-e, szombat: 7–13 óra
 2016. december 25-e, vasárnap: zárva
 2016. december 26-a, hétfő: zárva
 2016. december 30-a, péntek: 7–17 óra
 2016. december 31-e, szombat: 7–13 óra
 2017. január 1-je, vasárnap: zárva
 2017. január 2-a, hétfő: 7–15 óra

Csepeli Városgazda Közhasznú Nonprofit Zrt.

Tájékoztatjuk önöket, hogy az ügyfélfogadás **december 21-éig** (szerda), ügyfélszolgálatunk **december 22-éig** (csütörtök) tart nyitva.
2016. december 23-a és 2017. január 2-a között zárva tartunk.
 Megértésüket köszönjük!

Tóth Ilona Egészségügyi Szolgálat

2016. december 24-e, szombat: munkaszüneti nap
 2016. december 25-e, vasárnap: ünnepnap
 2016. december 26-a, hétfő: ünnepnap
 2016. december 27-e, kedd: munkanap
 2016. december 28-a, szerda: munkanap
 2016. december 29-e, csütörtök: munkanap
 2016. december 30-a, péntek: munkanap
 2016. december 31-e, szombat: munkaszüneti nap
 2017. január 1-je, vasárnap: ünnepnap

Ügyeletek

Felnőtt- és gyermekorvosi ügyelet: Bp. XXI., Görgey Artúr tér 8., tel.: 427-5120. **kijáró gyermekorvosi ügyelet** (éjszakai, hétfői, ünnepnap): 783-1037. **fogorvosi ügyelet** (éjszakai, hétfői, ünnepnap): Bp. VIII., Szentkirályi u. 40., tel.: 317-6600

A háziorvosi, házi gyermekorvosi és fogorvosi szolgálatok, valamint a szakorvosi rendelő szakrendelési munkanapokon a megszokott rendelési időben fogadják a betegeket, azonban az év végi szabadságolásuk és az ebből adódó esetleges műszakcserék miatt javasoljuk betegeinknek és az ebből esetleges felkeresése előtt telefonon is szíveskedjenek tájékozódni. **A szakorvosi rendelő központi száma: 427-5100; betegirányító: 427-5307.**

Ünnepi alkalmak

Béke téri Jézus Szíve-templom

December 24-e, 15.00: Pásztorjáték a gyermekeknek, **23.15:** Pásztorjáték a felnőtteknek, **24.00:** Éjféleli szentmise
December 25-e, 7, 9, 11, 18 óra: Szentmise
December 26-a, 7, 9, 11, 18 óra: Szentmise
December 31-e, 18.00: Szilveszteri hálaadó szentmise.

Csepel-Belváros Kisboldogasszony-templom

December 24-e, 14 óra: karácsonyi pástorjáték és vigília szentmise, majd éjféleli szentmise.
December 25-e és 26-a, ünnepi miserend:
7.30, 9, 10, 11.30, 18 óra: Szentmise
December 31-e, 18.00: Hálaadás az elmúlt esztendőért.
Január 1-je: ünnepi miserend

Rákóczi téri görögkatolikus templom

Szentliturgiák: **december 24-e, 18 óra; december 25-26-a, 11.30**

Evangélikus templom

December 18-a, 10.30: Istentisztelet
December 24-e, 14.00: Családi istentisztelet
December 25-e, 10.30: Úrvacsorás Istentisztelet
December 26-a, 10.30: Úrvacsorás Istentisztelet
December 31-e, 18.00: Óév este
Január 1-je, 10.30: Újév ünnepe, úrvacsorás Istentisztelet

Csepel-királyerdői Református Egyházközség

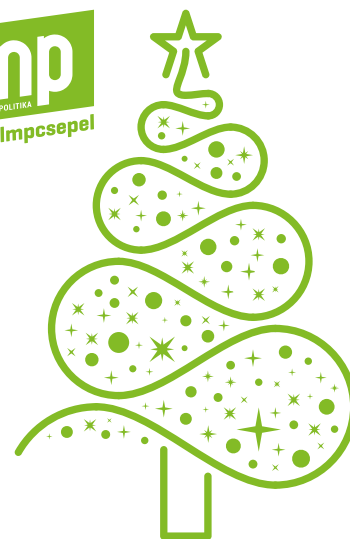
December 24-e, 15.00: Karácsonyi áhítat
December 25-e, 10.00: Istentisztelet úrvacsorával
December 26-a, 10.00: Istentisztelet
December 31-e, 15.00: Óévi hálaadás
Január 1-je, 10 óra: Újévi áldáskérés

Csepeli Baptista Gyülekezet

December 25-e, 9.30: Karácsonyi istentisztelet,
December 25-e, 17.00: Gyermekek karácsonya
December 31-e, 18.00: Óévi istentisztelet
Január 1-je, 9.30: Újévi istentisztelet

TÁJÉKOZTATÓ

A **csepeli polgármesteri hivatal** (Szent Imre tér 10., ügyfélszolgálat: Petz F. u. 1–3., Városrendezési, Főépítési és Városépítési Iroda: Kosuth L. u. 65.) **2016. december 22-étől december 30-áig igazgatási szünet miatt ügyfeleket nem fogad.** Az **anyakönyvi hivatal** december 23-án, 28-án, 30-án 8 és 12 óra között ügyeletet tart. A **legközelebbi ügyfélfogadás ideje: 2017. január 2-a,** a hétfői munkarend szerint.



*Aldott, békés
 karácsonyi ünnepeket
 és sikerekben gazdag
 új évet kívánunk!*



fotó: Tóth Beáta

Aranyanyu lett a szakedzőből

A Richter Aranyanyu Díj egyik idei nyerteséről, a ritmikus gimnasztika egykori bajnokáról, a jelenlegi szakedzőről, Zémann Erikáról ezt írta egy szülő: „...visszaadta a gyermekeimnek az önmagukba vetett hitet. Szeretetével elérte, hogy újra legyenek álmaik és céljaik, amik elérésében maximálisan támogatja és segíti őket”. Idén hatodik alkalommal adták át a Richter Aranyanyu Díjat négy kategóriában. A Richter Gedeon Nyrt. és Rác Zsuzsa író hat évvel ezelőtt azért alapították meg a díjat, hogy a nagyközönség előtt kevésbé ismert, ugyanakkor embertársai körében méltánylandó teljesítményt nyújtó jelölteket jutalmazzák. A díjra bárki leadhatja a jelölését egy személyre, akit érdemesnek tart az elismerésre. A kategória egy-egy győztesét zsűri választja ki.

„A díj számomra pozitív megerősítés, hogy amit csinálok, jól csinálom. Szeretek gyerekekkel foglalkozni, ők is ragaszkodnak hozzám. Mondják rám, hogy olyan vagyok, mint egy szőlőfürt,

mert gyakran csüngenek rajtam a kicsik. Nem veszekszem velük, amikor elhibáznak valamit, hanem inkább villámhárító vagyok. A szakosztályban főként 3 és 14 éves kor közötti lányok gimnasztikáznak. Az a jó, ha a gyerekek nem kényszerből sportolnak, hanem örömből, hogy kiteljesedjenek vágyaik. A lányok szeretnek szerepelni, megmutatni versenyről versenyre, hogy mire jutottak az erőfeszítéseik után. Én biztatom, dicsérem őket, de meg kell tanulniuk kezelni a kudarcokat és a sikereket is. A sport kitaratást, figyelmet igényel, túrni kell a monotóniát és a fájdalokat. Volt egy hatéves csepeli kislány, aki síelésnél eltörte a lábát. Édesanyjától azt kérte ajándékba, hogy újra eljárhasson ritmikus gimnasztikázni. Nagyon ügyes volt, tízévesen országos bajnok lett. Persze, nem a bajnoki cím a legfontosabb, hanem az, hogy a lányok önmagukhoz képest sikeresek és boldogok legyenek” – mondta el Zémann Erika

(Interjúkat teljes terjedelmében a www.csepel.hu oldalon olvashatja.) ● Cs. A.

Gazdára lett a vándorhegedű

Sulija Boglárka, a Vermes Miklós Általános Iskola hatodik osztályos tanulója nyerte el egyéves használatra azt a vándorhegedűt, amelyet még Kvasznay Péter ajándékozott idén nyáron a Fasang Árpád Zeneiskolának.

Mammográfia

Az idejében felismert melldaganat gyógyítható! A korai felismerés eszköze a mammográfiás szűrővizsgálat. A XXI. kerületben lakó, 45–65 éves nők, akiknek utolsó mammográfiás vizsgálata óta eltelt két év, meghívólevelet kapnak, amin szerepel, hogy mikor várják őket a MaMMa Eü. Zrt. mobilállomásán (XXI. ker. szakrendelő melletti parkoló, Görgy Artúr tér, tel.: 06-30/257-2836) vizsgálatra.

Vegyen részt ön is a mammográfiás szűrővizsgálaton! A szűrővizsgálat, melyet a kerületben 2017. január 2-a és február 9-e között végeznek – térítésmentes. A lehetőség adott. Éljen vele!

Információ: Budapest Főváros Kormányhivatala, Népegészségügyi Főosztály, tel.: 06-1/465-3823

Kellemes ünnepeket, valamint boldog és békés új esztendőt kívánunk minden csepelinek!

AZ MSZP CSEPELI KÉPVISELŐCSOPORTJA



„Nincs mesélő busz mesebeli utasok nélkül”



Különleges élményben volt része annak, aki december 6-án délután a 159-es buszon utazott. Fodor Zsolt, a mesebuszos utazásairól ismertté vált buszvezető Mikulásnak öltözve szerzett felejthetetlen élményt gyerekeknek és felnőttek egyaránt.

A VT-Arriva Kft. december 6-án a vállalat által üzemeltetett 365 buszon Mikulás-sapkát és szétosztásra egy kiló szaloncukrot adott a buszsofőröknek. Fodor Zsolt nem elégedett meg ennyivel: engedélyt kért a cégtől, hogy tetőtől talpig Mikulásnak öltözhessen, valamint a „Csepel Hol-mi?” elnevezésű Facebook-oldalon napokkal korábban felhívást tett közzé, amelyben arra kérte a kerületieket, hogy aki teheti, adományozzon szaloncukrot, hogy minél többet oszthasson szét a buszon. „A Mikulás-busz ötlete tehát tulajdonképpen a vezetőségtől származott, én csak továbbgondoltam azt. Éreztem, hogy egy kiló szaloncukor nekem

nem lesz elég, ezért fordultam a csepeliekhez, akik nem hagytak cserben: a segítségükkel 14 kiló szaloncukrot tudtam a gyerekeknek ajándékozni” – mondta kérdésünkre Fodor Zsolt, aki mosolyogva meséli, hogy ő is kapott ajándékokat. Például egy utas este fél tizenegykor egy doboz szaloncukorral köszönte meg a Mikulás-sofőr fáradságait.

Mikulás a volánnál

A gyerekek, de nyugodtan kijelenthetjük, hogy a szüleik, nagyszüleik is felejthetetlen élménnyel gazdagodtak. A kicsik csillogó szemmel ültek a buszon, hiszen nem mindennap lehet karácsonyi dalokat énekelni a buszt vezető Mikulás bácsival, aki az idősebb korosztály szórakoztatására is gondolt. Például amikor felsorolta, hogy milyen ízesítésű szaloncukrok vannak, hozzátette, hogy „a pisztácia elfogyott, csokoládé nem is volt” (ez Bud Spencer egyik sokat idézett mondata a Megint dühbe jövünk című filmből – a szerk.) A negyvenperces műszaki pihenő alatt sokan fennmaradtak a buszon, közös fotók készültek, és a Mikulás azt is megengedte, hogy a gyerekek kipróbálják, milyen a volán mögött ülni. „Fantasztikus élménnyel gazdagodtam én is, amiért szeretnék köszönetet mondani a vezetőségnek, hogy ezt lehetővé tette, és a csepelieknek is, akiknek hálával tartozom, mert a néhány perces késéseket senki nem tette szóvá” – mondta Fodor Zsolt.

Gyerekkori álmom

A Pécelen élő 29 éves fiatalember ritkán ül úgy a volán mögé, hogy előre eltervezze, aznap mivel kedveskedik az utasoknak, hiszen mint mondja, ez függ az utasok hangulatától is. „Többféle személyiségű ember létezik, mindegyiket máshogyan kell megszólítani.

Az sem mellékes, hogy hétköznap van vagy hétvége, és milyen az időjárás” – mondja. Zsolt egy éve dolgozik buszsofőrként, tavaly november óta vezeti a 159-es buszt. Gyermekkori álma vált valóra azzal, hogy buszsofőr lett, de az, hogy sofőrként különleges élményben részesítse utasait, „spontán jött”.

A népszerű 159-es járat

Egyéves pályafutása alatt azt tapasztalta, hogy az emberek ki vannak éhezve a figyelemre, a szeretetre és nagyon hálásak, ha ezt megkapják. A fiatal buszsofőrnek valóságos rajongótábora van Csepelen. A kisgyerekek annyira ragaszkodnak hozzá, hogy megkérlik szüleiket, nagyszüleiket, várják meg a mesebuszt, nem hajlandóak más sofőrrel utazni. Sokan tegnap is negyven percet álltak a hidegben, hogy megvárják a Mikulás-járatot. Zsoltot olyanok is megállítják, akik egyáltalán nem közlekednek busszal, de hallottak róla, és csak gratulálni szeretnének neki. Előfordul, hogy néha a 36-os, a 148-as, a 182-es vagy a 194-es járaton teljesít szolgálatot, ám jó hír a kedvelőinek, hogy elmondása szerint fix helye van a cégnél és a 159-es járatnál, így a közeljövőben biztosan nem fogja elhagyni kerületünket. A mese folytatódik. ● Lass Gábor



Önkormányzati segítség diákoknak

A Lajtha László Általános Iskola rászoruló diákjai a csepeli önkormányzat segítségével utazhattak Visegrádra, ahol egy emlé-

kezetes napot töltöttek kirándulással és várlátogatással. Az iskola kórusa fellépett a csepeli Jézus Szíve-plébánia által szervezett jótékonyági esten, ahol – köszönhetően a diákok és a felkészítő tanárok munkájának – színvonalas műsort adtak elő. Tóth Imréné intézményvezető szerette volna megjutalmazni a fellépő diákokat, ezért kérte az önkormányzat és a polgármester segítségét: így a 46 diák és kísérőik autóbusszal utazhattak.

Idén a Csalitos óvoda nyerte a Mikulás-kupát



fotó: GM

A Nagy Imre ÁMK tornacsarnokában rendezték meg a csepeli óvodások hagyományos ügyességi sportvetélkedőjét, a Mikulás-kupát, ahol mintegy 250 óvoda állt rajthoz.

A Mikulás-kupának Csepelen már több mint két évtizedes hagyománya van, de a Nagy Imre ÁMK tornacsarnoka csak 2007 óta házigazdája a vetélkedőnek. Jenei János, a testnevelési munkaközösség vezetője, aki már 18 éve szervezi és vezényli a versenyt, elmondta, a Mikulás-kupa

elsősorban nem a helyezésekről szól, hanem a játékról és a sportról. „Az önkormányzat támogatásának köszönhetően kulturált körülmények között tudjuk megrendezni a versenyt. Köszönettel tartozunk még a Jedlik Ányos Gimnáziumnak, mert harminc diákjuk segédkezett a rendezvény lebonyolításában és a mintegy 250 óvoda koordinálásában” – mondta lapunknak Jenei János, aki hoztette; a rendezvény évről évre színvonalasabb, és egyre nagyobb népszerűségnek örvend az óvodások és a szülők körében is.

Az idei Mikulás-kupát Hierholcné Faragó Tünde, a Csepeli Csodakút Egyesített Óvoda

vezetője nyitotta meg. A huszonkét óvoda nyolcfős csapatokban versenyzett. A versenyszámok a váltófutásra épültek, és a Mikuláshoz, illetve a karácsonyhoz kapcsolódtak: virgácváltó, Télapó-sapkaváltó, szaloncukorfutás, fenyőfadiszítés, Télapó-zsák-töltés. A kétórás verseny végig nagyon jó hangulatban telt, a pálya szélén sok szülő buzdította csemetéjét.

A versenyen trónfosztás történt, ugyanis az elmúlt három évben győztes Csodakút óvoda a Kádár Katalin Tagóvoda előtt második lett. Idén a Csalitos óvoda nyerte a Mikulás-kupát.

Az ünnepélyes eredményhirdetés után a gyerekek legnagyobb örömeire megjelent a Mikulás is, aki nemcsak a kicsiknek, hanem az óvodai nevelőknek is ajándékokat adott át.

Sárfalvi Péter az utánpótlásért dolgozik

A csepeli öttusázás korábbi hatszoros Európa- és négyszeres világbajnokát, a Csepeli Öttusa és Vízi Sport Egyesület elnöki tisztségét is betöltő Sárfalvi Pétert nevezték ki az Emberi Erőforrások Minisztériuma (EMMI) Sportért Felelős Államtitkárságának utánpótlás-nevelésért felelős miniszteri biztosává. A sportberkekben és tévémegfigyelőként is népszerű sportember 2016 decemberétől miniszteri biztosként, 2017 januárjától helyettes államtitkárként tevékenykedik majd. *Csepel Öttusa Média*

Áldott, békés karácsonyi ünnepeket és boldog új évet kívánunk!

Pákozdi József, önkormányzati képviselő és a Jobbik csepeli alapszervezete

JOBBIK
MAGYARORSZÁGÉRT
MOZGALOM

ÁMK

NAGY IMRE ÁMK –
KÖZMŰVELŐDÉS –
KÖNYVTÁR – IFJÚSÁGI
INFORMÁCIÓS PONTSimon Bolívar sétány 4–8.,
tel.: 420-7874; www.csepeiamk.hu

KIÁLLÍTÁS

2017. január 20-ig tekinthető meg Molnár Edit önálló kiállítása.

CSOPORTJAINK

PICÜROKNAK (3 éves korig)

Baba-Mama Klub

Azoknak, akik szeretnék hasonló körülmények között babákkal és mamákkal játszani játékokkal eltölteni egy kis időt, miközben meg tudják beszélni aktuális gondjaikat a kisgyermek gondozásával. Az első alkalom ingyenes.

Témák: December 21.: Karácsonyi készülődés és kézműves-foglalkozás. Január 4.: Leggyakoribb gyermekbetegségek. Január 11.: Kötelező és választható védőoltások. Január 18.: Száraz-só terápia. Január 25.: Farsangi készülődés

TÜNDÉREKNEK, MANÓKNAK (3–7 év)

Csepecske Néptánc

hétfő: 17.00-17.40
Vezető: Kreisznér dr. Paál Sára

Kids Club Nyelviskola

(6-tól 10 éves korig)
Péntek: 16.00–16.45. Vezető: Tarnóczy Szilvia nyelvtanár. Tóth Andrea: 06-30/329-1813, www.szigethalom.kidsclub.hu

Ritmikus gimnasztika – haladó

hétfő, szerda: 17-től 18 óráig
Vezető: Polákovics Rita

Ritmikus gimnasztika – kezdő

kedd, csütörtök: 16-től 17 óráig
Vezető: Recsnik Zsófia

SULIBA JÁRÓKNAK (7–18 év)

Akrobatikus rock and roll

kedd, csütörtök: 16.45-től 18 óráig
Vezető: Juhász Péter

BLACK TOP hiphoptánciskola

szerda: 18.00-19.00, péntek 19.00-20.00
Vezető: Fekete Zsolt

Csepp Csepel Néptánc

hétfő: 17.30–19.30
Vezető: Kreisznér dr. Paál Sára

Fashion dance

kedd, csütörtök: 16–17, 17–18, 18–19
Vezető: Toronya Alexandra
péntek: 17.00-18.00, vezető: Surmann Edina

Íjász klub

Szombatonként 9.30–10.30, 10.30–11.30, 11.30–12.30. Vezető: Sárfi László

Kids Club Nyelviskola (6-10 éves korig)

péntek: 16–16.45. Vezető: Tarnóczy Szilvia nyelvtanár. Jelentkezés és további információ: Tóth Andrea: 06-30/329-1813
www.szigethalom.kidsclub.hu

Kis-Csepel Néptánc

szerda: 17.30–20.10, vezető: Varga Edit

Ritmikus gimnasztika

Haladó – hétfő, szerda: 16–17
Kezdő – kedd: 17–18, csütörtök: 16–17
Vezető: Polákovics Rita

Wing-Tsun Kung-fu

hétfő: 19–20.30, csütörtök: 18.30–20
Vezető: Pataky Gábor

FELNŐTTEKNEK

Csepeli Mozgássérültek Önálló Egyesülete – klubfoglalkozás:
minden hó utolsó keddjén 14 és 19 között.

Csepeli Népdal- és Nótakör

Kedd: 16.30–20, vezető: Hanczár János

Hastánc

Kedd 18.30-19.30, vezető: Tóth-Czirják Áliz

Íjászklub

Szombatonként 9.30–10.30, 10.30–11.30, 11.30–12.30. Vezető: Sárfi László

Meridián torna – „Élj száz évig egészségesen”

csütörtök: 18.30–19.30
Ingyenes! Vezető: Orbán Tamásné, Kati

Zumba

Hétfő: 18–19, szerda: 19–20, péntek 17.30-18.30. Vezető: Pinelli Andrea

Könyvtár

Csepeli nagyik a neten!

Ingyenes internetezési lehetőség nyugdíjasoknak! Nyitvatartási időben, a használat feltétele: könyvtári tagság. A gép használatához munkatársunk segítséget nyújt.

Info Pont

Várunk, ha információra, telefonszámokra, útbaigazításra, programajánlatokra van szükség, barátaiddal be akarsz ülni valahová egy kis beszélgetésre, problémáid megoldásához szakemberek segítségét kívánod igénybe venni.

Nyitvatartás:

Közművelődés:
Hétköznapokon 12.00–20.00, 15.00-ig a főbejáraton lehet bejönni.
Szombaton: 9:00–13:00

Könyvtár:

Hétfőtől csütörtökig: 11-től 17 óráig, pénteken: 10-től 16 óráig.
Szombaton: ZÁRVA

A közművelődés-könyvtár december 22-e és 30-a között zárva lesz. Nyitás január 2-án, hétfőn.

Programjainkról, csoportjainkról szívesen adunk információt honlapunkon:
www.csepeiamk.hu

Facebook-oldalunkon

és telefonon: 420-7874

A programváltoztatás jogát fenntartjuk!

CSILLAGTELEPI KÖNYVTÁR

Vénusz u. 2.,

a Radnóti Miklós Művelődési Ház emeletén,
tel.: 276-8953, fszek2105@fszek.hu
Nyitvatartás: h-sz-p 13–19,
csütörtök 10-től 16 óráig, kedden zárva.

Kineziológiai Klub

Kéthetente szerdán, 16:30 órától. Családi hangulatú beszélgetés és előadások életvezetési kérdésekről. Legközelebb 2017. január 11-én ÚJRAKEZDÉSEK címmel tart előadást a klubvezető, Novák Ági.

Társasjáték Klub

A hónap minden első szerdáján, 14 órától, a Délután Alapítvány szervezésében Gubányi Gábor és játékos társai várják a játékos kedvéket, korhatár nélkül.

Könyvtárbejelentő: Előzetes bejelentkezés alapján szeretettel várjuk az óvodás és iskolás csoportokat.

Ünnepi nyitvatartás:

NYITVA: 2016. december 23. (péntek): 10-től-16 óráig. ZÁRVA: 2016. december 24–2016. december 31.

További hírek, információk a fszek.hu/venusz honlapon, illetve kövess minket a facebookon is: Venusz Utcai Könyvtár

SÉTÁLÓ UTCAI KÖNYVTÁR

II. Rákóczi F. út 106., tel.: 276-3512

Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár 2/1/ fszek2101@fszek.hu, www.fszek.hu/setalo
Nyitvatartás: h: 12–19; k–cs: 10–18; sz–p: 13–19; szo: 9–14 óra

Autómodell-kiállítás

Az autó történetének kezdetei – Időutazás modellekkel a világ körül – modellautó kiállítás Ivánkovics Zoltán gyűjtő kiállítása megtekinthető a könyvtár nyitvatartási idejében.

EZ(O)KOS klub

Denke Ibolya spirituális pszichológiai tanácsadó, numerológus őszi előadásorozatának címe: A párom és én – emberi kapcsolatok a numerológia tükrében. Időpont: december 7-e, 17 óra

2017. január 7-én, 10-12 óra: Az Agytorna: Rejtvénykedvelők klubja 9-99 éves korig- Fenyvesi Judit rejtvényfejlesztő, klubvezető foglalkozása

2017. január 18-án, 17 órakor: Ez(o)kos klub foglalkozása. Denke Ibolya spirituális pszichológiai tanácsadó, numerológus őszi-téli előadásorozatának címe: A párom és én: emberi kapcsolatok a numerológia tükrében

Kanasztacsata! Minden kedden kártya-klub 10 órától

Színházjegyvásárlás

2017. január 9-én, 16-18 óráig
Novák Zoltánné Rózsa várja a színház-

PROGRAMOK, GALÉRIÁK

rajongókat. novak.rozsa@gmail.com
tel.: 06/30-414-1684**Pódium! – közös színházlátogatás 2017. január 21-én** a Nemzeti Színházban nézzük meg Nusic: A miniszter felesége című vígjátékát. Jegyek vásárolhatóak január 5-ig 3800 Ft/db áron az 5-6. sorba.**Kedves pedagógusok!** Várjuk az óvodás-csoportokat könyvtárbejelentő és könyvtárhasználati foglalkozásokra. Előzetes bejelentkezés szükséges. Tel.: 276-3512 – Juhász Gaborné

Könyvtárunk ünnepi nyitvatartása:

Dec. 23. (péntek): 13-19
Dec. 24-26. (szombat-hétfő): zárva
Dec. 27. (kedd): 10-18
Dec. 28. (szerda): 13-19
Dec. 29. (csütörtök): 10-18
Dec. 30. (péntek): 13-19
Dec. 31.-január 1. (szombat-vasárnap): zárva
Január 2. (hétfő): 12-19

Adventi kölcsönzési akció!

2016. december 1-től január 7-ig CD, DVD, hangoskönyvek kölcsönzése esetén 2-t fizet 3-t vihet.

Minden kedves Olvasónknak békés karácsonyt és boldog új évet kívánunk!

KIRÁLYERDEI KÖNYVTÁR

Szent István u. 230.

www.fszek.hu/szentistvan
fszek2103@fszek.hu
Nyitvat: h-sz-p: 13-19; cs: 10-től 16 óráig

Ünnepi nyitva tartás:

December 24-27. – zárva
December 28-30. – nyitva
December 3.-január 1. – zárva
Január 2-től – nyitva**Bővebb tájékoztatást** a könyvtár honlapján olvashatnak: www.fszek.hu/szentistvan, vagy telefonon érdeklődhetnek a 277-52-78-as számon nyitvatartási időben.

CSEPELI MUNKÁSOTTHON

KULTURÁLIS KÖZPONT

Árpád u. 1., tel.: 276-7733
www.csepeлимunkasotthon.hu
csmo@csmoa.hu

Csepel Színház

2017. január 7-e, 19.00 óra: Fergetegetes évbúcsúztató Operett Nagykonzert a Pesti Magyar Operett Színház előadásában.

2017. február 22-e, 19.00 óra: Francia szobalány (vígjáték) a Turay Ida Színház előadása

Program

December 16-a, 18.00 óra: Karácsonyi gálaműsor a Csepel Táncegyüttes csoportjainak részvételével

December 18-a, 18.00 óra: a Kromatika Kulturális Egyesület és a Segítség Kőve Alapítvány Ifjúsági Zenekar szervezésében: A zene gyöngyszemei (koncert)

Könyvtár és rendezvényei

Nyitvatartás:
hétfő: 13–16, kedd: 8–18,
szerda: szünnap, csütörtök: 13–18,
péntek: 10–16, szombat: zárva**Olvasó és Kiránduló Nagyk programjai:**
Klubnap: 2017. január 3-a, 11.00 óra
Csepeli Kertbarát Kör előadása:
2017. január 31-e, 16.30 óra

Tamási Lajos Irodalmi Klub

2017. január 10-e, 16.00 óra: Kaiser László költő, író, szerkesztő, dramaturg (a Hungarovoxx Kiadó és Oktatási Stúdió vezetője, tanára) „Elfáradt összes angyalunk” című új kötetének bemutatója.

Galéria 21

2017. január 5-éig a Csepeli Képzőművész Kör teli tálalattal tekinthetők meg.

Oktatás

OKJ dajka, gyógypedagógiai segítő, pedagógiai és családsegítő szakképzések
Őszi ANGOL, NÉMET nyelvtanfolyamok.
2017. tavaszi tanfolyamkezdés: január 23.
Beiratkozás: január 17, 18, 19.

Klubok, szakkörök

Csepel Táncegyüttes, Csemeték Óvodás Néptánc Csoport, Csepeli Öregtáncosok Együttese (CSÖTE), Stemmer Ferenc Fotóklub, Csepeli Képzőművész Kör, Klasszikus Balett Iskola, Komplex Tánciskola, Alakformáló Torna Klub, Zumbafitness, Hastáncklub, Hatha Yoga, Nyugdíjas Nostalgia Klub, Nyugdíjas Szenior Táncklub, Sparring Box Klub

Szolgáltatás

JOGPONT + INGYENES JOGI TANÁCSADÁS – dr. Osztrovsky Zoltán – csütörtök: 16–18
Csepeli FOGYASZTÓVÉDELMI Egyesület – kedd, csütörtök: 16–18.

ORSZÁGOS és BUDAPESTI SZÍNHÁZAK, koncertek, fesztiválok jegyirodája: hétfő-csütörtök: 14–18, Béres Ria: 276-9523; 06-20/476-3189

A MUNKÁSOTTHON bérlet- és jegypénztára hétfő-péntek: 16–18, és az előadások előtt egy órával.

CSEPEL GALÉRIA

Csete Balázs u. 15., tel.: 278-0711

Fark László grafikus és Ormosi Katalin kiállítása. Megnyitó: 2017. január 12-e, 17 óra.

ERDEI ÉVA GALÉRIA

Király-Erdei Műhely
Csepel, Kondor utca 29., tel.: 420-0334
e-mail: eva@erdeigaleria.hu

A galériában 2017. január közepéig a Kék Iskola AMI tanulóinak kiállítása látható.



Fesd újra te is a Csepel Pláza falát!

Az adventi készülődéshez a vizuális képzeletet és a fényt hívják segítségül a Placc alkotói és a HÉV Csoport [Helyi Érték Védők] tagjai. A két hónapja folyó előkészítő közösségi munka eredményeként a csepeli iskolások már rajzolják az alkotásaikat a vetítőfóliára, ahogyan a helyi képzőművészek is készülnek a bemutatkozásra. Az elkészült rajzok és montázsok a 2016. december 16-a és 18-a kö-

zött délután 4-től 8-ig elevenednek meg a pláza oldalfalán. Aki szeretné az alkotás folyamatát is kipróbálni, azok számára művészeti workshop áll rendelkezésre az adventi hétvégén a plázában. Az elkészült alkotások természetesen „új megvilágítást” kapva még aznap felkerülnek a rendhagyó kiállítási falra. Az egyedülálló kiállítást minden este egy-egy elismert művész fényshowja színesíti. A tünékeny kiállítás advent utolsó hétvégéjén minden érdeklődőt vár.

		EDITH PIAF SOK ILYET ÉNEKELT	ÁBÉCNK UTOLSÓ ELŐTTI BETŰJE	..., TE, Ő, MI, TI, ŐK	ITAL, ARGÓ SZÓVAL	MAGAS KATONAI RANG (TÁ- BORNAGY)	NŐSTÉNY SERTÉS (TÁJSZÓ)	A NEON VEGYJELE	MEGHA- TÁROZÓ, JELENTŐS (ÉR, OK)	AZ ITTRIUM VEGYJELE	KLUB, TÁRSAS- KÖR	IDŐSZÁ- MÍTÁS ELŐTT, RÖV.	MEZEI RÁGCSÁ- LÓ, NÉHA KIÖNTIK!	A CSEN- DŐR RÉGI, NÉPIES NEVE	A RAJNA MELLÉK- VIZE (elz)	A NIKKEL VEGYJELE	KÉRDŐ- SZÓCSKA	OLASZ, RÉGIS SZÓVAL			
	MEGFEJ- TÉS, 1. R. ÜGYESKE- DIK, TRÉF.																			KÖLTSÉGET UTÓLAG MEGFIZET	
MÉG EZEN A NAPON			NIGER FŐ- VÁROSA KÖNYHAI EDÉNY							ÁRPA- GYÖNGY EGYH. SZER- TARTÁS, R.								AVULNI KEZD! MUSIC TELE- VISION, R.			
EZ SZIL- SZAKÁLL IS A GYŰRŰK URÁBAN				LATIN MŰ- VÉSZET! CÉLTALANUL JÁR- KEL				AFFÉLE PÁRATLAN MÓKA!				GYOM PÁROSAN NYER!						RÓMAI 1051-ES MELLÉ HE- LYEZZEKEDIK			
HORGÁSZ KIEMELŐ- HÁLÓJA					SE ILYEN, SE OLYAN PÉNZT ELKÖLT										... TARDA; TŰZOK KÁRTYA- JÁTÉK						
IDE-ODA HŰZHATÓ ZÁR, RETESZ							BÖRTÖN, ARGÓBAN DARINKA, BEC.						GAZOS KOVÁCS I. BOKSZOLÓ BECENEVE								
BENT, A KÖZEPÉN!			SAPKA- ELLENZŐ SÖRÉT, NÉPIESEN					ZUG, KUCKÓ KÁRPÁT- AL FALU (gálacs)				TÜNDÉ- KONTY NÉVVÁLT. ARCÁTLAN							NÉMÁN NÉZI! GUMI ŐN- TÖZŐCSÓ		
A KÖR SUGARÁ- NAK JELE	PÁNTLIKA FORMAI (KÖVE- TELMÉNY)							RÁDIUSZ, R. CILLEI ...; ERKEL OPE- RASZEREK			RECEPCIÓS FÁBA, KÖBE METSZETT JEL, VONAL									AMPER, R. ... FŐVEL; BÜSZKÉN, NYILTAN	
SOMOGYI KÖZSÉG						A TETEJÉRE SZÖKKEN TEKÉS (LÁSZLÓ)								FINOMAN ÉRINT CÉRNA- DARABKA							
VALAMED- DIG ÉLET- BEN VAN					SOK-SOK PÉNZE VAN AZ Ő TU- LAJDONA										FÉNYES SELYEM- SZÖVET EGY, ANG.						
DATIVUS, RÖV.			ÖRDÖGI KEZDET! SANGHAI HATÁRAI!				A SZLOVÁK ÁRVA FOLYÓ BAJUSZ KÖZPE!						ZOKOGNI KEZD! VÉGE A REVÜNEK!					NÉMET NOB-JEL VEGYTAN RÉSZE!			
CIKK KÖZPEI!	GENFI KÖTŐSZÓ								MINERÁ- LIA, MA- GYARUL NÉVELŐ										LÍTIUM- DARABKA! SPANYOL AUTÓJEL		
MEG- FEJTÉS, 2. RÉSZ																					

A helyes megfejtést beküldő felnőttek és gyerekek között egy-egy 1000 forintos Libri utalványt sorsolunk ki. **A beküldési határidő: 2017. január. 9.**

GYEREKSAROK

Rejtvényünkkel egy téli programra hívjuk fel figyelmeteket.

Hol vehettek részt benne?

Vízszintes: 1. A meghatározás eleje (zárt betűk: I; H) 10. Lehetőség van gyorsan szaladni 11. „A” bent lévő 12. Hazafele! 13. Becézett Erzsébet 16. Fegyverrel tüzel 17. Kinek a tulajdona? 18. Római szám:V 19. Ecetben van! 20. Fej 21. Nagyoöbrészt tetszik! 23. Vese betűi keverve 25. Gézát keverve! 26. Felfelé mozgatják 28. Kettős betű, visszafelé 29. Ezt szeretik a gyerekek a mondóka szerint 30. Nyél visszafelé

Függőleges: 1. Dokumentum 2. Ütős hangszer 3. Éhségtől szenvedő 4. Fegyelmező indulatszó 5. Kézzele jelez 6. Össze-vissza hiszi! 7. Kata fél! 8. Férfinév (július 2.) 9. Üres egyneműi! 14. Majdnem sétál! 15. Háziasszony védőruhája 16. Polcra vesz 17. Szikladarab **19. A meghatározás vége (E; V) 20. Két részre oszt 22. További hasonló dolog 24. Költemény 25. Tankönyv 27. Ilona becézve 30. Folyadék 31. Ennek!**

Előző rejtvényünk megfejtése: **Kányádi Sándor: Felleg hátán felleg**

Sorsoltunk! A november 24-ei skandináv rejtvény nyertese: Szalai Erik Dániel (szalaierikdaniel@). A gyerekrejtvény nyertese: Németh Petra 1213 Budapest, Fürdő u. Nyereményük egy-egy 1000 forintos Libri utalvány, mely szerkesztőségünkben vehető át hétfőtől csütörtökig 8 és 16 óra között. (Csete Balázs u. 15.) **Gratulálunk!**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	
10									
11									
		12			13	14		15	
	16			17				18	
19			20			21	22		
23		24			25				
26				27			28		
29						30			31

A XXI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA

Ingyenes, megjelenik két hetente 32000 példányban

Felelős kiadó: Csepeli Városképző Kft., info@csepelivaroskep.hu
Szerkesztőség és hirdetésfelvevél: 1215 Budapest, Csete Balázs utca 15.
(Csepel Galéria), 1751 Pf. 28., tel.: 278-0711, info@csepelihirmondó
A másodközlés jogát a szerkesztőség fenntartja.

Lapigazgató: Szentesi Zöldi László

A lap elkészítésében közreműködtek: Mäger Judit (olvasószervezés, tördelés), Antal Zsuzsa, Csarnai Attila, Csordás Andrea, Kis György, Kitzinger Adrienn, Kónya Gábor, Lass Gábor, Mezey László, Miss Nándor, Zubor Mónika
Nyomtatja: Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadó, Lajosmizse
Felelős vezető: Köves Béla ügyvezető igazgató
Terjesztés: Magyar Posta Zrt. Reklamáció: 278-0711
ISSN 2062-3585
Következő számunk 2017. január 12-én, csütörtökön jelenik meg.

KARÁCSONYI ÜDVÖZLET

Karácsonykor a szeretet, a törődés, a tisztelet, az egymás iránti türelem, a mások megértésének szándéka átszövi a napokat. A karácsony csodája akkor jön el, ha tiszta szívvel tudunk örülni egymásnak, ha a szeretet és nem a gyűlölet hatja át a szürke hétköznapokat. Törekedjünk arra, hogy ez a csoda az év 365 napján jelen legyen. Gondoljunk azokra, akik nálunk elesettebbek, rászorultabbak, segítségre várnak, akik betegek. Találjuk meg őket és nyújtunk nekik segítséget.

Vallástól, felekezeti hovatartozástól függetlenül kívánom, hogy mindenki lelje meg békéjét és nyugalomát az elkövetkezendő napokban, hetekben. Bízom benne, hogy az újév nyugodtabb és örömtelibb lesz.

Ezzel a gondolatokkal kívánok szép ünnepet és boldog új esztendőt minden csepeli és soroksári lakosnak!



dr. Szabó Szabolcs
Csepel és Soroksár
országgyűlési képviselője



Békés, boldog karácsonyi ünnepeket és eredményekben gazdag új évet kívánunk minden Csepelinek!

Párbeszéd Magyarországért
csepeli szervezete

 parbeszed.net
[@parbeszedmagyarorszagert](https://www.facebook.com/parbeszedmagyarorszagert)
info@parbeszedmagyarorszagert.hu

DIEGO
SZŐNYEG • PVC • PARKETTA • FÜGGÖNY

BOMBA ÁR!
120x170cm
18.990
-50%
9.490 Ft/db

SZŐNYEG
Moderno

80x150 cm	9.990	4.990	Ft/db
160x230 cm	33.990	16.990	Ft/db
200x290 cm	49.990	24.990	Ft/db

904/GREY-RED
904/GREY-GREEN

Tulipó
carpet

Ajánlataink 2016. december 1-31-ig, ezen belül a készlet erejéig érvényesek! Csak kiskereskedelmi mennyiséget szolgálunk ki!

Csepel, II. Rákóczi Ferenc u. 277. • Tel: +36 (1) 278-01-09,
Mobil: +36 (30) 437-8820 • Nyitva: H-P: 9-19, Szó: 9-19, V: 9-19

3D Hardver
- www.3d.hu -

Tel: 425-8510

ÚJ SZÁMÍTÓGÉP 60.000 FT-TÓL, HASZNÁLT AKÁR MÁR 5.000 FT-TÓL AZ ÉV VÉGÉIG!

Decemberben hétvégén is!

HP: 10-18
Szo: 10-15

XXI. Táncsics M. u. 92.

Karácsonyi akciók!
NETBOOK
NOTEBOOK
NYOMTATÓ
SZÁMÍTÓGÉP

SZÁMÍTÁSTECHNIKAI SZAKTUDÁS ÉS SZERVIZ

Like

PTC POLYMER TECHNOLOGY COMPANY

GÉPKEZELŐ munkatársat keres.

Feladatok:

- műanyag termékeket gyártó berendezések kezelése,
- legyártott termékek ellenőrzése és csomagolása,
- elvégzett feladatok dokumentálása,
- munkautasítások betartása szerinti munkavégzés.

Elvárások:

- minimum 8 általános iskolai végzettség,
- több műszakos munkarend vállalása,
- precíz, önálló munkavégzés,
- felelősségtudó, megbízható személyiség.

Amit kínálunk:

- azonnali munkakezdés,
- biztos, hosszú távú munkalehetőség,
- kulturált munkakörülmények, modern géppark,
- étkezési utalvány (Erzsébet kártya),
- havi jelenléti és teljesítmény bónusz.

Előny:

- termelésben szerzett tapasztalat.

Jelentkezés telefonon: Zólyomi Enikőnél a +36 1 278 30 45-ös telefonszámon

Karácsonyi akció!

Remutatótermünk:
1213 Bp.
Szent István út 246.
Nyitva: H-P: 10:00-16:00

Galanz Arcus (Panasonic)
2,6kW Inverteres
Klímaberendezés
145.000 + áfa

Ingyenes Klímaszereléssel!

REÁLKLIÁMA

Telefonszám: 0670-310-8574, 0620-335-9143
e-mail: clima@clima.hu
www.clima.hu

* 1 m csővezéssel

Jöjjön be megújult szalonunkba
és próbálja ki a **FORD Ecosport**-ot!



Új Ford személyautóhoz
téli gumigarnitúra ajándékba!



A téligumi ajánlatba bevont modellek köre: KA+, Fiesta, B-MAX, Ecosport, Focus, C-MAX, Kuga, Mondeo, S-max, Galaxy. Vevőszereződés dátuma: 2016. november 21 -től 2016. december 31-ig. Forgalomba helyezési dátuma: 2016. november 21 -től december 31 -ig. A pontos feltételekről érdeklődjön márkakereskedésünkben.

FORD AUTONETT

Cím: 1215 Budapest, Védgát utca 45.
Telefon: +36 1 277 3755
www.fordautonett.hu



Jó hallást ajándékba!

Ne engedje el idős szerettei kezét!

Kísérje el családtagjait ingyenes audiológiai
szűrővizsgálatra az Amplifon Hallásközpontba.
Egyeztessen időpontot most!

Töltse együtt a családot az ünnepeket úgy, mint régen.

Amplifon Hallásközpont

XXI., II. Rákóczi Ferenc u. 142. (Korzó Üzletház)
Bejelentkezés: 06 1 265 51 05

amplifon.hu

amplifon
Hallásközpont

MARADJON FIATAL TETŐTŐL TALPIG! MÉG AZ INTIM TERÜLETEN IS!



Incontilase® • lézeres INKONTINENCIA kezelés
Intimalase® • lézeres HÜVELYSZŰKÍTŐ kezelés
RenovaLase® • lézeres ATRÓFIA kezelés
Depigmentáció • lézeres KISAJAKFIATALÍTÁS

- nincs szükség alátásra, kezelést követően azonnal visszatérhetsz a hétköznapi életbe
- biztonságos, gyors, fájdalommentes eljárás
- metszés-, vágás-, varratmentes terápia
- kezelés után 2-3 nappal újra élvezheted az együttléteket, ülőfürdőbe is mehetsz
- már két alkalom elegendő a probléma megoldására



AJÁNDÉK 1 db HIFU toka feszesítés vagy Botox kezelés 120.000Ft értékben, mely Érvényes 2017.01.31-ig /kivéve ajándékutalványként, 2017.03.31-ig!

Királyerdei Klinika

1213 Budapest, Szent István út 248-250.

Tel.: 0630/951-6541 Email.: zsepsegkozponte@gmail.com

BÉLI ÉS BÉLI KFT.

GAZPROM motorolaj bevezető áron,
10W40 4L 3990 Ft
Castrol, Total, elf, akció!
Tgk olaj, **10W40 20L 11 300 Ft + Áfa!**

AKKUMULÁTOR ÉS AUTÓALKATRÉSZ
SZAKÜZLET

Autó és motor akkumulátorok
kedvezményell!

1211 Budapest, Központi út 21-33.

Csepel Művek területén, a postával szemben

Tel: +36 30 936 00 22

+36 20 346 32 55

E-mail: beli.csepel@gmail.com

APRÓHIRDETÉSEK

INGATLAN

CSEPEL központi részén két utcára nyíló 1250 nm-es terület, mely sorház + üzlet építésére alkalmas eladó. T.: 06-20-515-8333

CSEPEL és Szigetszentmiklós határában kis tetőtér-beépítéses ház gondozott 160 nő-es telekkel 9,5 mFt-ért eladó. T.: 06-30-301-5895

KIADÓ

KIADÓ Csillagtelepen 2 szobás berendezett újszerű lakás hosszú távra, 2 fő részére. T.: 06-30-246-3237

ÁLLÁS

RAKTÁROSOKAT, áru-összekészítőket keresünk 2 műszakos munkarendben, Budapestre, egy IX. kerületi élelmiszer raktárba. Jelentkezni: allas@jobcapital.hu, érdeklődni: 06-72/223-223

23. KERÜLETI cukrásztermelő üzembe keresünk takarítót, napközbeni illetve műszak végi takarításra. Kiemelt bérezés és utazási támogatás. Jelentkezés telefonon: 0620-983-8923 vagy e-mailen: rendeles@cukraszat.hu

NEM dohányzó 3 fő női dolgozót keresek pultosi munkakör betöltésére. T.: 06-30-948-0853

TÁNC

MOZGÁS/TÁNCTERÁPIA relaxációval szisztémás betegségekhez is, Moderntánc, Klasszikus balett, csoportos és egyéni gerinctornák, Hatha Yoga, magánórák, nyújtások, Fitt-dance, Pilates, Salsal! Vitart Stúdió Csepel: 1212 Bp., Komáromi u. 55. T.: 06-70-318-3077 web:laskaitrainingek.hu

ADÁS-VÉTEL

CSEPELEN és Környékén! Korrekt áron autót vendégek készpénzért. T.: 06-30-951-5322

+5000 FT-OT adok az újság felmutatásakor vásárlás esetén! Készpénzért vásárolok hagyatékot, mindennemű régiséget, XIX. – XX. sz.-i festményeket. Kiszállás díjtalan! Markó István T.: 06-70-600-0323 a hét mindennapján hívható. E-mail: marko.antik@freemail.hu

TÁRSKERESŐ

BP.-I fiatalos özevgy vagyok! Keresem 75 év körüli társam, szabadidőm eltöltéséhez, komoly kapcsolat reményében! Hívásokat várom (14-20 óráig): 06-20-498-2424; Boldog karácsonyt!

KÖZÉPKORÚ férfi magányos nőt keres szabadidő kellemes eltöltéséhez. T.: 06-20-625-2286

OKTATÁS

BARÁTKOZÁS a számítógéppel. Érdeklődőknek, idősebbeknek, civileknek. Álláskeresőknek vagy hobbynak. Alapismeretek, levelezés, internet, chat. Dán Zsuzsa 06-30-592-7740

SZOLGÁLTATÁS

DUGULÁSELHÁRÍTÁS falbontás nélkül. Ázások csőtörések megszüntetése. Központi fűtőszelvény. Mosdók wc-ék, tartályok cseréje. Mindennemű vízvezeték szerelés. Munkáinkra garanciát vállalunk. Hívjon bizalommal. Tel: 061-402-4330, T.: 06-20-491-5089

VÍZSZERELÉS gyorsszolgálat, víz-csatornacsere lakásban és udvaron. Kerti csap csere, ássással is. Csőfagyaszta. T.: 06-70-544-4050

MEGOLDÁS Délpesti Háztartási gép gyorsszerviz. Lakásán: mosógép, bojler, tűzhely, hűtő, mosogatógép, mikró javítása esetén nincs kiszállási díj. Alkatrész csere esetén 1 év garancia! Üzletünkben: mikró, porszívó, takarítógép, hajszárító, kávéfőző, vasaló és más kisgépek javítása. Bp. XX. ker., Mártírok út 218. Nyitva: H-P-ig 8-17 óráig. Tel: 285-34-88, 06-30-950-1717 www.megoldasszerviz.hu

SZIGET zár szerviz! Minden típusú zár javítása, cseréje olcsón, szakszerűen, garanciával! 06-70-701-7843, Javítás vagy csere esetén a kiszállás ingyenes! www.szigetzarszerviz.hu

CSEPELI könyvelőiroda vállalja Kft., Bt., egyéni vállalkozó könyvelését TB munkaügyi ügyintézését. T.: +36 30-906-4616

FOGSOR-expressz! Az év minden napján! 9-19 óráig hívható. T.: 06-30-331-7799; Gyors, rugalmas, kedvező ár, szuper minőség.

VILLANYSZERELŐ-mester vállal mindennemű elektromos munkát, garanciával. Munkavégzés esetén ingyenes kiszállás. Nyugdíjasoknak 10% kedvezmény. T.: 06-20-944-6294

ABLAKJAVÍTÁS! www.ajtoablakdoktor.hu 21 éve vállalom kedvező árakon ablakok, ajtók javítását, illesztését, zárok cseréjét, festését, hőszigetelő üvegezését, szigetelését garanciával. Felmérés díjtalan! Horváth Ákos 06-70-550-0269

INGYENES hitelügyintézés rejtett költség nélkül. Nincs borítékba pénz, nincs zsebbe pénz. Több mint 500 elégedett család. Személyi kölcsön 9,99% kamattal lakáshitel 4% alatt. Hívjon 06-30-985-5000

A hirdetések tartalmáért felelősséget nem vállalunk! Hirdetésfelvétel a szerkesztőségben: hétfő, kedd, szerda 8-16 óráig. 1215 Bp., Csete Balázs u. 15., info@csepelihirmondó.hu



Emlékezés Wass Albertre

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata tisztelettel meghívja Önt a 2017. január 8-án 11 órakor tartandó

„Wass Albert igazsága...” című zenés-verses előadásra

Előadó: Nagy Erika és Tomanek Gábor

Helye: Nagy Imre Általános Művelődési Központ színházterme 1214 Budapest, Simon Bolívar sétány 4-8.



BABA·mama Börze

Használt gyerekruhák, játékok cseréje, vására

2017. január 21., február 18.,
március 18., április 22.,
május 20., 9-től 13 óráig
asztabélrés: kicsi 1000 Ft,
közepes 1500 Ft, nagy 2500 Ft



KIRÁLYERDEI MŰVELŐDÉSI HÁZ
1213 BUDAPEST, SZENT ISTVÁN ÚT 230. • T.: 278-2747
E-MAIL: KIRALYERDEIMUVHAZ@CSEPELIVAROSKEP.HU • WWW.CSEPELIVAROSKEP.HU

GYÁSZJELENTÉS

Drága öcsém, Brúnn Györgytől mély fájdalommal búcsúzunk 2016. december 19-én, 17 órakor a csepeli Béke téri Jézus Szíve templom attemplomában, egy szál fehér virággal.
A gyászoló család



ÁLLANDÓ TÖRTÉNETI KIÁLLÍTÁS A TAMARISKA-DOMB ALATTI ÓVÓHELYEN

Megtekinthető november 26-án 10 órától 16 óráig.

Bejelentkezés és bővebb felvilágosítás: Királyerdei Művelődési Ház, 1213 Budapest, Szent István út 230., Tel.: 278-2747, e-mail.: kiralyerdeimuvhaz@csepelivaroskep.hu



A PROGRAMOT AZ 1956-05 FORRADALOM ÉS SZABADSÁGHARC 60. EVFORDULÓJÁRA LETREHÍZOTT EMLÉKBIZTOSÁG TÁMOGATJA.



GÖRÖG TÁNC HÁZ A RADNÓTIBAN

ÉLŐZENÉS TÁNCOKTATÁS
A CSEPELI GÖRÖG ÖNKORMÁNYZAT SZERVEZÉSÉBEN
A MYDROS ZENÉKARRAL

ÚJÉVI KONCERT ÉS TÁNC HÁZ: JANUÁR 21.
TÁNC HÁZ: MÁRCIUS 18., ÁPRILIS 29., MÁJUS 27.
A BELÉPÉS INGYENES!

Radnóti Miklós Művelődési Ház
1214 Budapest, Vénusz u. 2., Tel.: 278-2757
www.csepelivaroskep.hu/radnoti

PROGRAMAJÁNLÓ

KIRÁLYERDEI MŰVELŐDÉSI HÁZ

1010 Budapest, Szent István utca 236. Tel.: 278-2747 / Fax: 407-6910; E-mail: kiralyerdeimuhaz@csepelivaroskep.hu

RADNÓTI MIKLÓS MŰVELŐDÉSI HÁZ

1010 Budapest, Vénusz u. 2. Tel.: 278-2757 / Fax: 277-5232; E-mail: radnotimuhaz@csepelivaroskep.hu

KIRÁLYERDEI MŰVELŐDÉSI HÁZ

TANFOLYAMOK

KETTLEBELL – JELENTKEZŐKET VÁRUNK!

Kezdő tanfolyam indul január 10-én, melyen kedvezményes ajándékutalvány felhasználásával is részt vehet. Érdeklődni és jelentkezni lehet Papp Áronnál a +36 30-209-3332-es telefonszámon, valamint a www.kettlebellcsepel.hu honlapon.

DUCI TORNA – JELENTKEZŐKET VÁRUNK!

Ideális alak, helyes testtartás, erőlet, feszesség, amit elérhet általa. A gyakorlatok kímélik az ízületeket, erősítik az izomzatot. Bármikor elkezdhető! Időpont: hétfő, szerda 8.30. Érdeklődni lehet Herhold Ágnes mozgás terapeutánál: 06-20-777-6820

KEZDŐ TÁRSASTÁNC TANFOLYAM – JELENTKEZŐKET VÁRUNK!

Időpont: szerda 18.30. Érdeklődni és jelentkezni lehet Szabó Csillánál: 06-30-999-0702

OKOSÍTÓ TORNA (ALAPOZÓ TERÁPIA) – JELENTKEZŐKET VÁRUNK!

Egy mozgásfejlesztésen alapuló idegrendszer fejlesztő terápia. Hatásos (5-16 éves korig) diszlexiás, megkésett beszédfejlesztésű, tanulási nehézségekkel küzdő, túlmozgós, mozgás ügyetlen, figyelemzavarral küzdő gyerekeknél. Időpont: hétfő, kedd, péntek 17 - 17.45, részvételi díj: 1500 forint/alkalom. Bővebb információ: 06-70-450-8535

JÓGA A MINDENNAPI ÉLETBEN – JELENTKEZŐKET VÁRUNK!

Időpont: szerda 8.00- 9.30, részvételi díj: 1600 Ft/alkalom 4800 Ft/hó, vezet: Kun Zsuzsi Kamla Devi HANGFÜRDŐ – A PROGRAMRA ELŐZETES JELENTKEZÉS SZÜKSÉGES!
Tibeti hangtálak és a gongok rezgési átmossák sejteinket és segítenek a teljes ellazulásban. Időpont: december 1. 18.30, díja: 1100 Ft / alkalom, vezet: Eisenmann Tünde

NYUGDÍJAS KLUB

Időpont: december 17., 15 - 19.00, belépő: 600 Ft/alkalom, 800 Ft/hó

CSEPELI HELYTÖRTÉNETI GYŰJTEMÉNY CSEPEL ÉS A GYÁR TÖRTÉNETE – állandó kiállítás
Megtekinthető: szerda 8.00-14.30, péntek 14.00-18.00, szombat 9.00-13.00. A belépés díjtalan!

A tanfolyamokról és a programokról bővebben érdeklődhetsz a 278-2747-es telefonszámon, vagy a kiralyerdeimuhaz@csepelivaroskep.hu e-mail címen.

Tisztelt Látogatók!

Tájékoztatjuk Önöket, hogy **2016. december 18-tól 2017. január 1-ig** a Királyerdei Művelődési Ház és a Csepeli Helytörténeti Gyűjtemény zárva tart. Megértésüket köszönjük!

RADNÓTI MIKLÓS MŰVELŐDÉSI HÁZ

2017. január 13-ig

Jelentkezési határidő: HÁZASODJUNK CSEPELEN!
– Esküvői Kiállításra várjuk a kerületi esküvői szolgáltatók jelentkezését.

Részletek és jelentkezési feltételek honlapunkon és Facebook oldalunkon.

A Radnóti Miklós Művelődési Ház 2016. december 23 - 2017. január 2-a között zárva. Köszönjük mindenkinek, aki részt vett az idei programjainkon, találkozunk az új évben is! **Mindenkinek kellemes karácsonyi ünnepeket és sikeres, boldog új évet kívánunk munkatársaink nevében!**

További információért hívjon minket telefonon: 06-1/278-2757, vagy nézze meg honlapunkat: www.csepelivaroskep.hu/radnoti
Kövessen minket Facebook oldalunkon: www.facebook.com/radnotimuhaz

Csepeli Városkép Kft. | 1215 Budapest, Csete Balázs utca 15. | Csepel Galéria | Telefon: 278-0711 | e-mail: info@csepelivaroskep.hu | www.csepelivaroskep.hu

Csepeli Nyugdíjas Klub

1214 Budapest, Kossuth Lajos utca 115., Tel.: 278-0128

Januári programok:

Zenei-irodalmi programok

Január 20-a: Népek zenéjéből – Cigány zene
Január 27-e: Varázslatos klasszikus zene művésztanárok előadásával

Filmvetítések

Filmvetítések szerdánként 15 órától kezdődnek, a vetítésre kerülő film címei a Nyugdíjas Klubban megtekinthetők.

Úti beszámoló

Január 5-e: Csodálatos India.
Előadó: Füleki László mérnök tanár
Január 12-e: Izraeli nagykorút második rész.
Előadó: Mikó Imre okleveles építészmérnök, okleveles közgazdász
Január 19-e: Európa Gibraltárnál kezdődik.
Előadó: Szabó László okleveles építészmérnök
Az előadások 15 órától kezdődnek és filmvetítéssel egybekötötték

Jogi tanácsadás

Minden hétfőn 15 és 18 óra között polgári és közigazgatási kérdésekben tanácsot ad Simonfalviné dr. Seres Éva ügyvéd

Őrizd az egészséged!

Egészségünk védelmében ismeretterjesztő előadások január minden páros hét hétfőjén 15 órától.
Előadó: dr. Oláh Ilona belgyógyász.

Fülakupunktúrás kezelés Vitéz Renáta természetgyógyász által
Minden páratlan hétfőn 15-17 óráig.

Gyógy-masszázs minden hétfőn 10-15 óráig.
Masszőr: dr. Solymosi Mária

Gyógy lábmasszázs minden csütörtökön 10-12 óráig.
A kezelést Dr. Zsigovitsné Emőke végzi.

Kimélő torna

Minden hétfőn és pénteken 8-10 óráig.
Meridián torna hétfőnként 10-11 óráig.

Táncos szombatok

A zenét szolgáltatja: Somogyi Károly előadóművész.
A zenés táncesték 16-19 óráig tartanak.

Ének

A muzsika téged köszönt jó barát.
Énekelni, együtt lenni jó, énekelj velünk minden páros csütörtökön 16-17 óráig.
Énektanár: Józsa Éva

Angol

Kezdőknek és haladóknak.
Minden kedden 14 órától 16 óráig.
Oktató: Szabó Jenőné

Játékos délelőttök és délutánok

Minden kedden és csütörtökön 15-18-óráig vetélkedővel egybe kötött társas játékok.
A sakkozni és kártyázni vágyókat szeretettel várjuk nyitvatartási napokon 14 és 18 óra között.

Programokra a regisztrált jelentkezőket tudjuk fogadni.

Regisztrálni a 278-0128-as telefonszámon vagy a nyugdijashaz@csepelivaroskep.hu címen lehet.

Nyitva tartás: Hétfőtől péntekig: 10 és 18 óra között, szombatonként csak a meghirdetett rendezvények ideje alatt

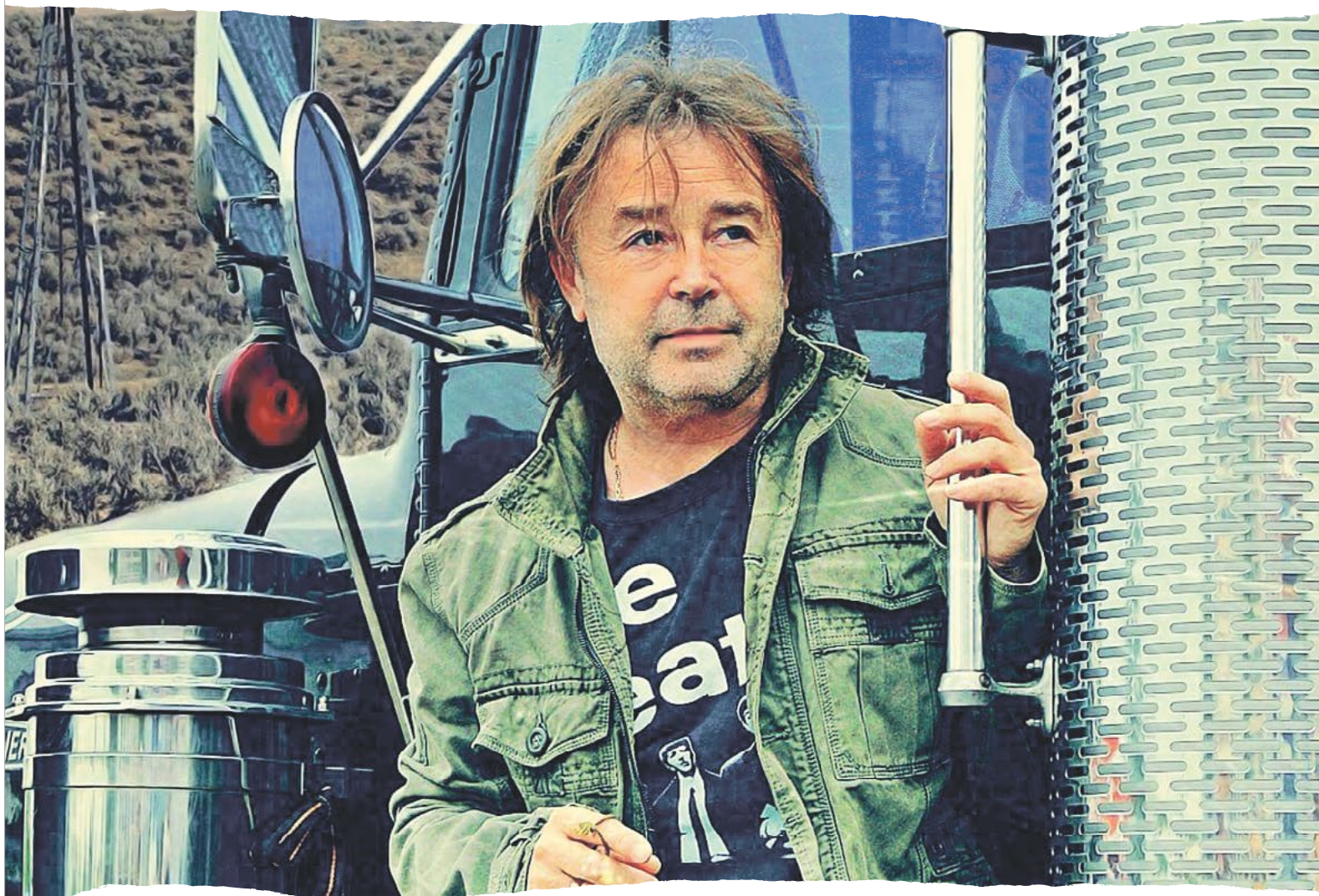
SÉTA A MÚLTBA | 2017. JANUÁR 21., FEBRUÁR 18., MÁRCIUS 18., ÁPRILIS 22., MÁJUS 20., 10 ÓRÁTÓL
A PROGRAMRA ELŐZETES REGISZTRÁCIÓ SZÜKSÉGES



CSEPELI VEZETÉSI PONT KIÁLLÍTÓHELY

BEJELENTKEZÉS ÉS BŐVEBB FELVILÁGOSÍTÁS:
RADNÓTI MIKLÓS MŰVELŐDÉSI HÁZ
1214 BUDAPEST, VÉNUSZ U. 2.
TEL.: 278-2757 • WWW.CSEPELIVAROSKEP.HU
E-MAIL: RADNOTIMUVHAZ@CSEPELIVAROSKEP.HU
CÍM: 1214 BUDAPEST, TEJÚT UTCA 12.

CSEPEL
2016



ÓÉVBÚCSÚZTATÓ
DECEMBER 29., 18 ÓRA, SZENT IMRE TÉR
SZIKORA RÓBERT ÉS AZ **R-GO**
KONCERT • TŰZIJÁTÉK



CSEPEL **ÚJ** UTAKON